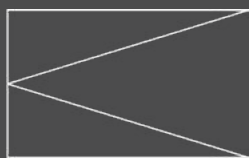


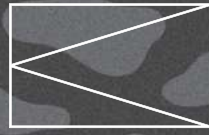
# Kaunas CONTEMPORAIN

trip guide  
FR  
trip guide

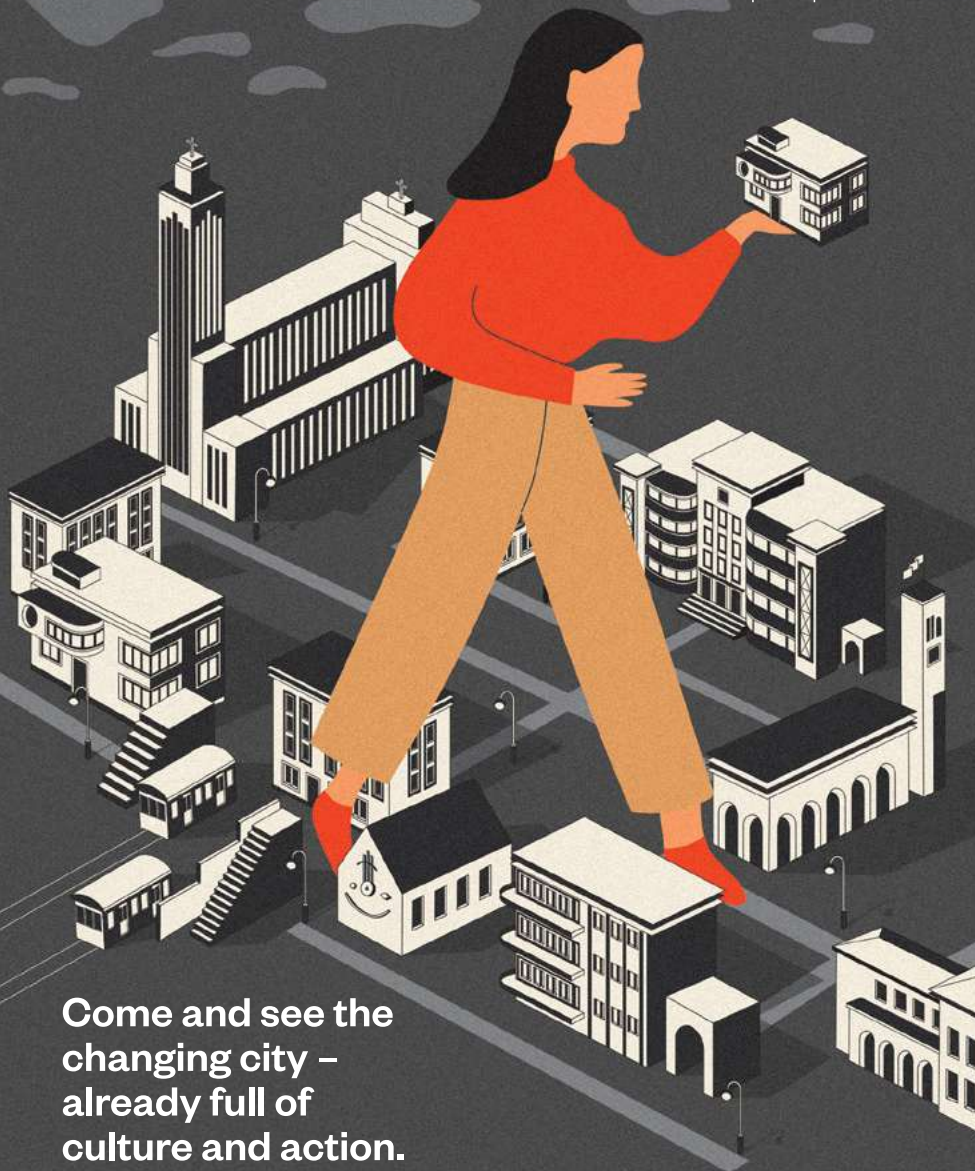


Kaunas 2022  
European Capital of Culture

# The Change Is Evident



Kaunas 2022  
European Capital of Culture



Come and see the  
changing city –  
already full of  
culture and action.

[Kaunas2022.eu](http://Kaunas2022.eu)



**p. 2**  
Découvrir  
Kaunas

**p. 26**  
Musées

**p. 28**  
Sur les traces de  
l'histoire



**p. 33**  
Les signes  
de l'entre-  
deux-guerres à  
Kaunas

**p. 39**  
Art et culture

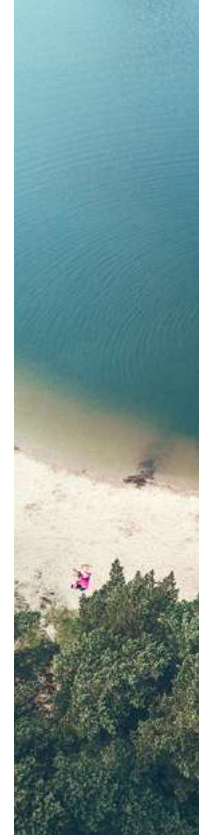
**p. 46**  
Festivals et  
événements



**p. 51**  
Les loisirs  
actifs

**p. 53**  
Loisirs  
aquatiques

**p. 55**  
Châteaux et  
manoirs de  
Panemunė



**p. 60**  
Parc régional  
de la mer de  
Kaunas

**p. 65**  
Bon à savoir !

## BIENVENUE À KAUNAS,

la deuxième ville de Lituanie, où vous serez accueilli par de  
magnifiques vues, l'architecture exceptionnelle, les loisirs les plus  
variés et l'atmosphère unique de la ville la plus étudiante !





La vieille ville de Kaunas est la plus ancienne partie de la ville comprenant même 144 ha. Là, vous pouvez facilement trouver des bâtiments de style gothique, renaissance et baroque.

**La ville imprégnée de l'esprit européen contemporain et de l'histoire profonde est le lieu de rencontre le plus convenable du point de vue stratégique dans le pays ! Là, l'architecture de nos jours se marie bien avec le modernisme impressionnant de l'entre-deux-guerres et les vieux toits de la vieille ville. Nous proposons la vieille ville en tant que point de départ pour faire votre voyage plein de connaissances et expériences agréables.**

## 1. CHÂTEAU DE KAUNAS

(Pilies g. 17)

[www.kaunomuziejus.lt](http://www.kaunomuziejus.lt)

Situé au confluent du Niémen et de la Neris, le château a été construit au XIV<sup>e</sup> siècle pour repousser les attaques des chevaliers teutoniques. Il s'agit non seulement de l'un des premiers châteaux en maçonnerie lituaniens, mais aussi d'un château unique avec ses deux rangées de remparts. Autour de cet édifice défensif gothique s'est installé un village qui est devenu la ville actuelle. Le plus ancien château en maçonnerie lituanien est mentionné dans les sources écrites en 1361 pour la première fois. Selon les légendes, l'armée de la reine Bona Sforza s'y est engouffrée mystérieusement dans la terre. Plusieurs fois reconstruit, le château a perdu son importance en 1408 après l'octroi des droits de Magdebourg à Kaunas et le déplacement de toute la vie de la ville sur l'actuelle place du marché (Hôtel de ville). Au XVI<sup>e</sup> siècle, il y avait une prison, les esprits des prisonniers n'ont toujours pas trouvé la paix et hantent le château de Kaunas. Aujourd'hui, il y a dans le château une filiale du Musée de la ville de Kaunas et les événements culturels de la ville se déroulent chaque année à ses abords. La statue « Combattant pour la liberté » de presque 7 mètres de hauteur se trouve près du château.

## 2. ÉGLISE ST GEORGE LE MARTYR ET MONASTÈRE DES BERNARDINS

(Papilio g. 7, 9)

Il s'agit de l'une des plus anciennes églises de Kaunas qui existe depuis 1503. L'église St George le Martyr a été octroyée aux moines Bernardins installés dans cette

ville. Cette église a connu des incendies et des guerres et il a fallu la reconstruire de nombreuses fois. En 1812, l'armée de Napoléon l'a transformée en entrepôt à farine. Sa dernière restauration la plus importante a été effectuée en 1936. Plus tard, les autorités soviétiques l'ont fermée et transformée en entrepôt. En 2005, l'église a été restituée aux moines Bernardins. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, des constructions baroques en bois ornaient l'église : la chaire, le support pour l'orgue de chœur avec des galeries en bois et huit autels. Une partie d'entre eux existent encore. Des éléments de style gothique avec des traits baroques dominant à l'intérieur de l'église. Il y a un monastère en activité dans la partie sud de l'église et la maison d'hôtes « Domus Pacis » se trouve à côté.

## 3. PARC DE SANTAKA

(Santakos g.)

Il est appelé le cœur de Kaunas. Lorsqu'on s'y promène, on peut voir le fleuve Niémen et la rivière Neris confluer. Il y a un certain nombre des lieux à visiter dans le parc de Santaka, notamment un autel sur lequel étaient effectués les rites païens, la colline du Pape où le pape Jean-Paul II s'est rendu en 1993 pour y célébrer une messe, et le Pape François, à son tour, en 2018, la statue de Jean-Paul II, l'église St George avec l'ensemble du monastère des Bernardins, le château de Kaunas.

## 4. HÔTEL DE VILLE DE KAUNAS ET SA PLACE

(Rotušės a. 15)

[www.kaunomuziejus.lt](http://www.kaunomuziejus.lt)

En 1408, il a été accordé à Kaunas le droit de Magdebourg ce qui signifiait la possibilité pour la ville d'avoir une autonomie et de contrôler les échanges commerciaux. Le cœur de la ville comprenait le marché et le siège du pouvoir élu (magistrat). La principale route commerciale passait devant l'actuelle place de l'Hôtel de ville et un marché s'y trouvait. Des familles des marchands se sont installées autour de cette place où ils ont construit des maisons et aménagé des boutiques. Lorsque la ville a rejoint l'union des villes hanséatiques, la place est devenue encore plus importante car elle fonctionnait comme un centre des échanges commerciaux de





Pont Vytautas le Grand

la ville et des alentours. On commerçait sur la place, des décisions des magistrats y étaient affichées et un pilori s'y trouvait pour punir les condamnés. Au numéro 29 de la place de l'Hôtel de ville il se trouve un édifice avec des éléments de trois périodes stylistiques : le gothique, le baroque et le classicisme. Ce bâtiment a connu plusieurs usages : il faisait d'office de pharmacie, de poste, de petits ateliers, de boutiques, d'appartements. Le bâtiment le plus important de la place de l'Hôtel de ville est l'hôtel de ville. Sa construction a commencé en 1542. Cet imposant bâtiment est imprégné de l'esprit du gothique, du baroque et du classicisme précoce, sa façade principale a une tour gracieuse qui s'élève vers le ciel et ressemble à un cygne. En raison de ses formes et de sa couleur, l'hôtel de ville est souvent appelé le « cygne blanc ». Sa tour de 53 mètres est la plus haute de la vieille ville. L'hôtel de ville actuel n'est pas le premier de Kaunas. Le précédent a été détruit par un incendie puis reconstruit.

L'hôtel de ville a été utilisé de diverses façons aux différentes périodes : il y a eu ici les principaux marchés de la ville, les foires, des tribunaux et, au sous-sol du bâtiment, neuf fours pour fondre la cire, une prison et des entrepôts de marchandises.

Aujourd'hui, les cérémonies de mariage et les événements officiels ont lieu à l'hôtel de ville. Près de l'entrée de l'hôtel de ville, vous pouvez voir un four pour fondre la cire : c'est un exemple unique d'un four pour fondre la cire du XV<sup>e</sup> siècle.

Le Musée de la ville de Kaunas ([www.kaunomuziejus.lt](http://www.kaunomuziejus.lt)) se trouve dans l'hôtel de ville. Les collections des sections sur l'histoire de la ville, les sciences et l'industrie, la culture et l'art, l'audiovisuel et l'archéologie sont conservées dans ses fonds. Il est symbolique d'avoir près du musée la plaque commémorative de Vladislovas Starevičius, précurseur du film d'animation de marionnettes et souvent appelé le Walt Disney européen. V. Starevičius a travaillé quelques temps dans ce bâtiment. La plaque commémorative est « soutenue » par des sculptures d'insectes qui représentent les trois personnages principaux des films d'animation du réalisateur : le scarabée, la fourmi et la sauterelle. Cet artiste a été le premier à utiliser dans ses films des marionnettes et il créait à un niveau que ses contemporains ne pouvaient atteindre.

**5. ÉGLISE ST FRANÇOIS-XAVIER (DES JÉSUITES) DE KAUNAS**  
(Rotušės a. 8)

La partie sud de la place de l'Hôtel de ville est dominée par l'église baroque des Jésuites avec le monastère et l'école qui se rejoignent des deux côtés. La construction de cette église à deux tours de style baroque tardif en forme rectangulaire a commencé en 1666 et elle n'a été consacrée qu'en 1759. Un point d'observation il y a sur la terrasse du monastère des Jésuites d'où s'ouvre un magnifique panorama de la place de l'Hôtel de ville et de la vieille ville. Le poète romantique Adam Mickiewicz a enseigné de 1819 à 1823 dans l'école située à côté de l'église. La plaque commémorative sur le bâtiment en témoigne. Aujourd'hui, l'école est le lycée des Jésuites.

## 6. MAISON DE PERKŪNAS

(Aleksoto g. 6)  
[www.perkunonamas.lt](http://www.perkunonamas.lt)

Elle est considérée comme le seul comptoir commercial en Lituanie ayant appartenu à des marchands de la Hanse. Il s'agit d'un ancien monument d'architecture gothique original, construit dans la deuxième moitié du XV<sup>e</sup> siècle. Le bâtiment est en briques avec un fronton orné et des caves spacieuses. La façade principale du bâtiment est ornée

de niches décoratives rectangulaires et du symbole du Soleil constitué de pierres vernies. La véritable destination de la maison est inconnue. La légende parle d'une statuette du dieu Perkūnas trouvée dans le mur du bâtiment et de vestales qui entretenaient ici le feu sacré, mais les nombreuses découvertes faites par les chercheurs montrent qu'il s'agit d'un ancien comptoir commercial ayant appartenu à des marchands de la Hanse. La maison elle-même a probablement été construite pour le commerce et le nom de Perkūnas lui a été donné plus tard pour souligner l'indépendance des marchands de Kaunas vis-à-vis de l'étranger et rendre hommage aux traditions de l'ancienne religion des Lituanais, le paganisme. Il y a ici le Musée Adam Mickiewicz, un des poètes les plus célèbres du romantisme qui a vécu à Kaunas.

## 7. ÉGLISE DE L'ASSOMPTION DE LA VIERGE MARIE DE KAUNAS (OU ÉGLISE DE VYTAUTAS LE GRAND)

(Aleksoto g. 3)

Il s'agit de la plus ancienne église de la ville de Kaunas, construite vers 1400. C'est la seule église de style gothique en Lituanie en forme de croix. Selon les historiens, le grand-duc de Lituanie Vytautas a été battu à la bataille contre les Tatares près de Vorskla où il s'est presque noyé dans le fleuve. Pour remercier d'avoir été sauvé, Vytautas a promis à la Vierge Marie de construire une église sur la rive du fleuve. Mentionnée pour la première fois dans des documents en 1439, l'église appartenait aux Franciscains. Un quai a été aménagé sur la rive au niveau de l'église Vytautas, des voiliers s'y amarraient, puis plus tard des bateaux à vapeur. En 1877, une station de mesure du niveau de l'eau du Niémen a été installée près de l'église. La règle graduée de la station est montée sur le mur de granite. Son niveau zéro se trouve à 20,8 mètres au-dessus du niveau de la mer.

## 8. PONT VYTAUTAS LE GRAND

Il est aussi appelé le « pont le plus long du monde ». Il fallait 13 jours si on souhaitait traverser le pont d'une rive à l'autre du Niémen car Kaunas appar-



tenait à l'Empire russe, et Aleksotas au Royaume de Prusse jusqu'en 1807. Des calendriers différents avec une différence de 13 jours avaient cours des deux côtés du fleuve. Après avoir explosé deux fois pendant la Deuxième Guerre mondiale, le pont est rené en 1948 (arch. L. Kazairinskis), et le mécanisme de la partie relevable du pont est encore apprécié aujourd'hui. Longtemps appelé d'Aleksotas, ce pont, qui est aujourd'hui appelé Vytautas le Grand, relie le quartier d'Aleksotas à la vieille ville. Après avoir traversé le Niémen, il est possible d'essayer le funiculaire pour se rendre sur le point d'observation d'Aleksotas, d'où s'ouvre un magnifique panorama de Kaunas.

## 9. FUNICULAIRE ET POINT D'OBSERVATION D'ALEKSOTAS

(Amerikos Lietuvių g. 6)

Kaunas est la seule ville des pays baltes où il est possible d'utiliser ce moyen de transport. Il s'agit de l'une des plus anciennes remontées en Europe. Elle fonctionne depuis 1935 et est aujourd'hui utilisée tant comme un moyen de transport que pour les loisirs. Le funiculaire d'Aleksotas relie l'ancienne partie de la ville aux versants d'Aleksotas, d'où s'ouvre un beau panorama de la vieille ville de Kaunas.

## 10. MONASTÈRE DES BÉNÉDICTINS ET ÉGLISE ST NICOLAS

(Benediktinių g. 8)

Le monastère se situe dans la partie nord de la vieille ville de Kaunas, sur le versant de la colline d'Antakalnis. L'ensemble comprend l'église, le monastère et le presbytère. L'église gothique St Nicolas a été construite au XVe siècle. Au début du XVIIe siècle, le noble du Grand-duché de Lituanie Andrzej Skorulski s'est adressé au roi Sigismond III en lui demandant d'offrir une église au futur monastère bénédictin de la congrégation de Chełmno. Au XVIIIe siècle, la confrérie du Sacré-Cœur de Jésus s'est installée près de l'église Saint-Nicolas, et une école de jeunes filles a aussi fonctionné quelques temps dans le monastère. Le monastère a été en bois jusqu'au tout début du XIXe siècle et ce n'est qu'au milieu du XIXe siècle que le bâtiment du monastère a été en maçonnerie. Au rez-



Archi-cathédrale basilique paroissiale des Apôtres St Pierre et St Paul de Kaunas

de-chaussée se trouvaient le réfectoire, des cellules et divers locaux de service, et au premier étage des cellules. Après la fermeture du monastère, il y a eu dans l'église la réserve de livres de la bibliothèque publique, entre 1948 et 1990. En 1990, l'église a été restaurée et restituée aux fidèles et les sœurs de la congrégation des Bénédictines sont retournées dans le monastère. L'autel Saint Benoît et trois tableaux des XVIIIe-XIXe siècles proviennent de l'ancienne église.

## 11. ARCHI-CATHÉDRALE BASILIQUE PAROISSIALE DES APÔTRES ST PIERRE ET ST PAUL DE KAUNAS

(Vilniaus g. 1)

[www.kaunoarkikatedra.lt](http://www.kaunoarkikatedra.lt)

Elle a été fondée à l'initiative du grand-duc Vytautas le Grand vers 1413. En 1430, Vytautas a posé les fondations de l'église et l'a financée. D'autres souverains du Grand-duché de Lituanie se sont aussi occupés de l'église paroissiale : Alexandre,

Sigismond Ier le Vieux, Sigismond Vasa, Jonas Casimir Vasa, Stanislas Auguste Poniatowski. L'église a été un des premiers et des plus anciens bâtiments en maçonnerie à Kaunas. L'architecture est dominée par les styles gothique et Renaissance, tandis qu'à l'intérieur la chose la plus marquante est la couche baroque avec des ajouts d'historisme (néogothique, néobaroque) et des XXe-XXIe siècles. La cathédrale possède neuf autels. Les voûtes cristallines du premier et du deuxième niveau de la sacristie sont particulièrement précieuses. Il s'agit d'une construction ornementale en gothique tardif, dont la maçonnerie était pour tout maçon le témoignage de la maîtrise la plus élevée. Elles sont parmi les voûtes les plus larges en Europe. La tombe du prêtre et poète Jonas Mačiulis-Maironis se trouve sur le mur sud. L'évêque de Samogitie Motiejus Valančius et le premier cardinal de Lituanie Vincentas Sladkevičius sont également inhumés dans l'Archi-cathédrale.

## 12. RUE VILNIAUS

C'est la rue principale et la plus belle de la vieille ville. Elle est la plus vieille de la ville et fait partie de l'ancienne route médiévale vers Vilnius. Après sa reconstruction, elle est devenue uniquement piétonne et elle continue de rester un axe important de la vieille ville. La plupart des bâtiments près de cette route étaient en bois, puis, plus tard, les maisons en briques rouges des riches bourgeois sont apparues, dont certaines se sont conservées jusqu'à aujourd'hui.

## 13. PALAIS PRÉSIDENTIEL HISTORIQUE DE LA RÉPUBLIQUE DE LITUANIE

(Vilniaus g. 33)

[www.istorineprezidentura.lt](http://www.istorineprezidentura.lt)

La construction du Palais présidentiel a commencé en 1846. Après que Kaunas est devenue Capitale provisoire (1919-1939), toute la vie politique, économique et culturelle a été transférée là-bas. Les trois Présidents de la République de Li-





Philharmonie nationale de Kaunas

tuanie de l'époque ont travaillé et vécu au Palais présidentiel : Antanas Smetona, Aleksandras Stulginskis et Kazys Grinius. En 1923-1924, sous la présidence d'Aleksandras Stulginskis, le bâtiment a été restauré. Au rez-de-chaussée a été aménagé l'appartement de la famille du Président, le chauffage central a été installé et la galerie du premier étage a été vitrée. Sous la présidence d'Antanas Smetona, le territoire du Palais présidentiel a été entouré d'une nouvelle clôture qui existe encore aujourd'hui. Le

rez-de-chaussée était destiné au travail et les deux salons du premier étage aux réceptions officielles. L'accueil officiel des délégations nationales se déroulait dans le plus grand salon et les diplomates étrangers y remettaient leurs lettres de créance au Président. Aujourd'hui, le musée du Palais présidentiel historique de la République de Lituanie à Kaunas se trouve dans le bâtiment. Dans la cour du Palais présidentiel, on peut voir les statues des Présidents de la République de Lituanie qui ont travaillé ici.

#### 14. ALLÉE DE LA LIBERTÉ

En visitant Kaunas, il est indispensable de longer la rue la plus importante de la ville de Kaunas dans le quartier de Naujamiestis, qui est une des plus longues rues piétonnes en Europe. La longueur de la rue fait presque 1,7 km, et son plan montre précisément les directions de l'est et de l'ouest. En vous promenant sur l'Allée de la Liberté, vous avez une occasion unique de faire connaissance avec l'héritage exceptionnel et riche de l'architecture moderniste du Kaunas de l'entre-deux-guerres qui était le centre et des intellectuels, de l'industrie, des institutions du pouvoir et des institutions diplomatiques qui se sont installées ici autrefois. Kaunas reste une ville notamment unique dans le monde pour les nombreux bâtiments qui ont été construits et existent encore aujourd'hui du style moderne appelé en allemand style « Bauhaus » : poste de Lituanie, théâtre musical national de Kaunas, Banque de Lituanie et beaucoup d'autres. Vous verrez sur l'Allée de la Liberté la statue de Vytautas le Grand ainsi que la statue du premier chansonnier de la Lituanie de l'entre-deux-guerres Danielius Dolskis, non loin de la fontaine. Il y a de nombreux cafés, bars, restaurants et agréables boutiques sur l'Allée de la Liberté. Il s'agit d'un endroit de promenade et de rencontre apprécié.

#### 15. ÉGLISE STE GERTRUDE DE KAUNAS

(Laisvės al. 101A)  
[www.gertrudosbaznycia.lt](http://www.gertrudosbaznycia.lt)

Construite dans la seconde moitié du XVe siècle, elle est un des monuments les plus exceptionnels du gothique lituanien. Le trésor sacré le plus important la plus importante dans l'église Ste Gertrude est une croix avec une sculpture du Christ crucifié qui est connue depuis longtemps pour ses faveurs. Dans le sanctuaire des Cierges, qui se trouve à côté de l'église, les donateurs peuvent allumer des cierges qui brûlent sept jours, pendant lesquels une autre personne prie. De cette façon on enseigne à compatir même pour des personnes totalement inconnues.

#### 16. PHILHARMONIE NATIONALE DE KAUNAS

(L. Sapiegos g. 5)  
[www.kaunofilharmonija.lt](http://www.kaunofilharmonija.lt)

Le bâtiment a été construit en 1928. L'auteur du projet est l'architecte E. Frykas. Le bâtiment a quatre niveaux, il est de style néoclassique avec des éléments d'Art Déco. Au début, le bâtiment était destiné uniquement au ministère de la Justice, puis il a été décidé d'y installer aussi le Seimas (Parlement). Aujourd'hui, la culture et les traditions de l'art national de la musique professionnelle sont créées et soutenues à la philharmonie, des œuvres de musique classique et des compositeurs étrangers y sont interprétées, et les valeurs de la culture musicale mondiale y sont représentées avec créativité.

#### 17. SYNAGOGUE CHORALE D'OH'EL JAAKOV DE KAUNAS

(E. Ožėškienės g. 13)  
[www.kaunasjews.lt](http://www.kaunasjews.lt)

L'unique synagogue et maison de prières juive de Kaunas a été construite en 1872. La synagogue est appelée chorale car le chant d'un chœur accompagne les rites qui s'y déroulent. La synagogue chorale réformée est un bâtiment de formes néobarques. L'intérieur est décoré avec des motifs de plantes et d'animaux, caractéristiques de l'art juif. La synagogue de Kaunas est une des trois synagogues actuellement en activité en Lituanie (les autres sont à Vilnius et Klaipėda).

#### 18. GALERIE DE LA COUR

(E. Ožėškienės g. 21A)

Venu pour s'installer dans une des maisons de la cour il y a plus d'une décennie, l'artiste Vytenis Jakas a aperçu que les voisins ne vivaient pas dans l'esprit de voisinage mais dans l'oubli du passé commun de la cour. Le transfert des photos sur les murs des familles juives qui habitaient ici à l'époque par V. Jakas a connu un grand soutien. L'un après l'autre, d'autres objets apparaissent également dans la cour, de nouveaux artistes laissent leurs traces, des fêtes des voisins y ont lieu, elle est visitée par des touristes en permanence. N'oubliez surtout pas que les gens qui vivent ici ont droit à la vie calme.





Galerie de la cour – la  
galerie unique lituanienne  
ouverte 7/24. L'exposition  
est en **RENOUVELLEMENT  
PERMANENT !**



## 19. STATUE DE VYTAUTAS LE GRAND

(Laisvės al.)

En 1930, à l'occasion du 500e anniversaire de la mort du Grand-duc de Lituanie Vytautas, le sculpteur V. Grybas a conçu une statue. L'original a disparu à l'époque soviétique. Ne réussissant pas à la retrouver, une copie a été faite et érigée en 1990. L'histoire de Vytautas le Grand est un exemple de la carrière politique vertigineuse. Au début du XIVe siècle, la Lituanie se battait depuis déjà un siècle et demi contre l'Ordre des chevaliers teutoniques, soutenu par toute l'Europe occidentale, qui avait isolé la Lituanie des autres pays occidentaux sous prétexte de la propagation du christianisme. Jogaila (Jagellon) a introduit le christianisme en Aukštaitija et commencé à lever cet isolement, mais il a transformé la Lituanie en un État subordonné à la Pologne. En 1409, Vytautas le Grand a finalement repris à l'Ordre des chevaliers teutoniques les Samogitiens qui se sont fait baptiser plus tard. Le mérite de l'écrasement de l'Ordre de chevaliers teutonique à la bataille de Grunwald en 1410 revient à Vytautas le Grand. En tant que chef de guerre de la plus grande bataille médiévale, Vytautas a mérité une gloire mondiale. Après la bataille de Grunwald, le danger des chevaliers teutoniques a été éliminé pour la Lituanie et le Grand-duché a eu la possibilité d'établir des relations normales avec la plupart des pays européens.

## 20. THÉÂTRE MUSICAL NATIONAL DE KAUNAS ET JARDIN DE LA VILLE

(Laisvės al. 91)

[www.muzikinisteatras.lt](http://www.muzikinisteatras.lt)

L'art du théâtre lituanien professionnel est né et a vécu pendant toute la période de l'indépendance de la Lituanie de l'entre-deux-guerres dans le bâtiment du théâtre : drame, opéra, ballet. En 1948, la première soirée de ballet y a été présentée, et le premier opéra en 1951. À côté du théâtre musical se trouve le Jardin de la ville, orné des bustes de compositeurs, personnalités artistiques et chanteurs lituaniens. Dans le Jardin, près de l'Allée de la Liberté, il a été érigé une statue de Romas Kalanta qui s'est immolé par le

feu à cet endroit en 1972 pour protester contre l'occupation soviétique. Cet acte a provoqué des manifestations dans la ville, les gens réclamaient la liberté pour la Lituanie. La statue a été dévoilée en 2002 pour commémorer les 30 ans de cet événement.

## 21. THÉÂTRE NATIONAL DRAMATIQUE DE KAUNAS

(Laisvės al. 71)

[www.dramosteatras.lt](http://www.dramosteatras.lt)

Il s'agit du premier théâtre dramatique professionnel stationnaire en Lituanie qui s'est appelé « Scène dramatique » entre 1920 et 1922. Le bâtiment du théâtre est devenu un des exemples les plus significatifs de l'architecture du réalisme socialiste du XXe siècle en Lituanie. Il est représenté par une façade monumentale avec des ornements théâtraux. Le théâtre dramatique de Kaunas a six espaces de création différents pour les spectacles.

## 22. BÂTIMENT DE LA BANQUE DE LITUANIE

(Maironio g. 25)

Conçu en 1924 par le professeur d'architecture M. Songaila, c'était un des bâtiments les plus luxueux et les plus représentatifs de la Lituanie de l'entre-deux-guerres. Les éléments classiques de l'architecture, les matériaux luxueux et les œuvres d'art montrent les ambitions de la Lituanie indépendante, la puissance économique croissante d'un jeune État et la foi en l'avenir du pays. Au deuxième étage du bâtiment, il y avait l'appartement du Premier ministre Augustinas Voldemaras avec une bibliothèque, un bureau, des pièces pour les réceptions officielles et les appartements des administrateurs de la banque. La destination du bâtiment de la Banque de Lituanie n'a pas changé depuis l'époque de sa construction jusqu'à aujourd'hui. Il y a toujours eu des banques dans ce bâtiment. On y trouve le Musée de la monnaie, dont la collection comprend des objets liés à l'histoire de la banque et de la monnaie.



Théâtre musical national de Kaunas

## 23. MUSÉE DES DIABLES

(V. Putvinskio g. 64)

[www.ciurlionis.lt](http://www.ciurlionis.lt)

Le musée de diables unique au monde se trouve à Kaunas. Une collection de plus de 3 000 diables y est conservée. Les objets exposés viennent d'Arménie, de Yakoutie, du Mexique, de Cuba, d'Ukraine, du Japon et d'autres pays.

## 24. MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS MIKALOJUS KONSTANTINAS ČIURLIONIS

(V. Putvinskio g. 55)

[www.ciurlionis.lt](http://www.ciurlionis.lt)

M. K. Čiurlionis est un peintre et compositeur lituanien qui a acquis une renommée internationale. Sa période de création a duré à peine plus de dix ans, mais il a eu le temps pendant cette période de créer plus de 400 œuvres musicales et peindre plus de 300 tableaux. Dans l'œuvre de M. K. Čiurlionis s'entremêlent les idées artistiques du néoromantisme, du symbolisme et de l'Art Nouveau. La collection du musée comprend l'héritage de l'œuvre du plus célèbre compositeur et peintre lituanien M. K. Čiurlionis, les archives sur l'art populaire lituanien et la vie artistique lituanienne, les arts plastiques et appliqués de la Lituanie des XVe-XXe siècles, les arts plastiques et appliqués étrangers, les beaux-arts

antiques, la numismatique. Aujourd'hui, dans le même bâtiment, mais du côté opposé au Musée M.K. Čiurlionis, le Musée de la guerre s'est aussi installé.

## 25. MUSÉE DE LA GUERRE VYTAUTAS LE GRAND ET SON JARDIN

(K. Donelaičio g. 64)

[www.vdkaromuziejus.lt](http://www.vdkaromuziejus.lt)

La collection du Musée de la guerre comprend des trouvailles archéologiques, des armes blanches et à feu, des lots de munitions, une collection d'uniformes militaires de pays étrangers ainsi que les objets et documents relatifs au vol du « Lituanica » au-dessus de l'Atlantique. Régulièrement renouvelées, les expositions permanentes et temporaires permettront de s'informer sur l'art de la guerre lituanien et mondial depuis les temps les plus anciens en présentant les événements historiques les plus importants. En 1919, on a commencé à créer un musée et un jardin en hommage aux morts pour l'indépendance de la Lituanie. Dans ce jardin il a été érigé un monument aux morts pour la liberté en pierres des champs. Il y a ici un autel où brûle une flamme éternelle, la tombe du Soldat inconnu ainsi que la célèbre sculpture de Bernardas Bučas « Le Semeur » qui sème des étoiles la nuit. Le monument de « la



Liberté » est le principal centre d'intérêt du jardin et un des symboles de la ville. Dans le jardin du musée, on peut entendre des concerts du carillon des 35 cloches du campanile et admirer les croix en bois qui rappellent les morts pour l'indépendance de la Lituanie (l'art des croix lituanien, fabrication de croix lituanienes traditionnelles et branche de l'art populaire lituanien a été inscrit en 2001 sur la liste des chefs-d'œuvre du patrimoine immatériel et oral de l'humanité de l'UNESCO). On a aménagé ici le jardin des contrebandiers de livres où le monument « Contrebandier de livres » et le mur des contrebandiers de livres en l'honneur des plus célèbres ont été érigés. Aujourd'hui, le jardin du Musée de la guerre est une place officielle de la ville où se déroulent les commémorations concernant la plupart des dates importantes du pays et de la ville.

## 26. FUNICULAIRE DE ŽALIAKALNIS

(Aušros g. 6)

[www.kaunoliftai.lt](http://www.kaunoliftai.lt)

Le funiculaire est un moyen de transport unique et encore utilisé aujourd'hui. Il a une courte voie ferrée avec un équipement de traction, des wagons, des bancs en bois et les bâtiments des stations authentiques de l'entre-deux-guerres. Encore aujourd'hui, le funiculaire transporte les gens sur la colline, d'où ils peuvent mieux voir le panorama de la ville. Avec le funiculaire de Žaliakalnis, on peut monter du centre-ville jusqu'à l'église monumentale de la Résurrection du Christ. C'est comme un petit chemin de fer avec une traction par câble, aménagé sur le versant escarpé des collines du quartier de Žaliakalnis. Le funiculaire fonctionne depuis 1931, il peut contenir 36 passagers et avance à une vitesse de 2 m/s. Le voyage dure 1 min 38 s.

## 27. ÉGLISE MONUMENTALE DE LA RÉSURRECTION DU CHRIST

(Žemaičių g. 31B)

[www.prisikelimas.lt](http://www.prisikelimas.lt)

Après le rétablissement de l'indépendance de la Lituanie, l'idée a germé en 1922 à Kaunas, alors la capitale provisoire, de construire une église comme le

symbole du remerciement à Dieu pour la liberté retrouvée. Grâce aux dons des gens, sa construction a commencé en 1932 selon le projet de l'architecte K. Reisonas, mais l'église a été confisquée en 1940. Les travaux arrivaient à leur terme, seul l'intérieur n'avait pas été aménagé et l'extérieur n'avait pas été crêpi lorsque la Lituanie a perdu son indépendance. En 1952, l'atelier mécanique de l'usine de radios y a été installé. Ce n'est qu'en 1989 que le bâtiment a été rendu à la communauté religieuse. En 2004, l'église a été consacrée, 70 ans après le début de sa construction.

## 28. MONUMENT COMMÉMORATIF À JAN ZWARTENDIJK

(En face de Laisvės al. 29)

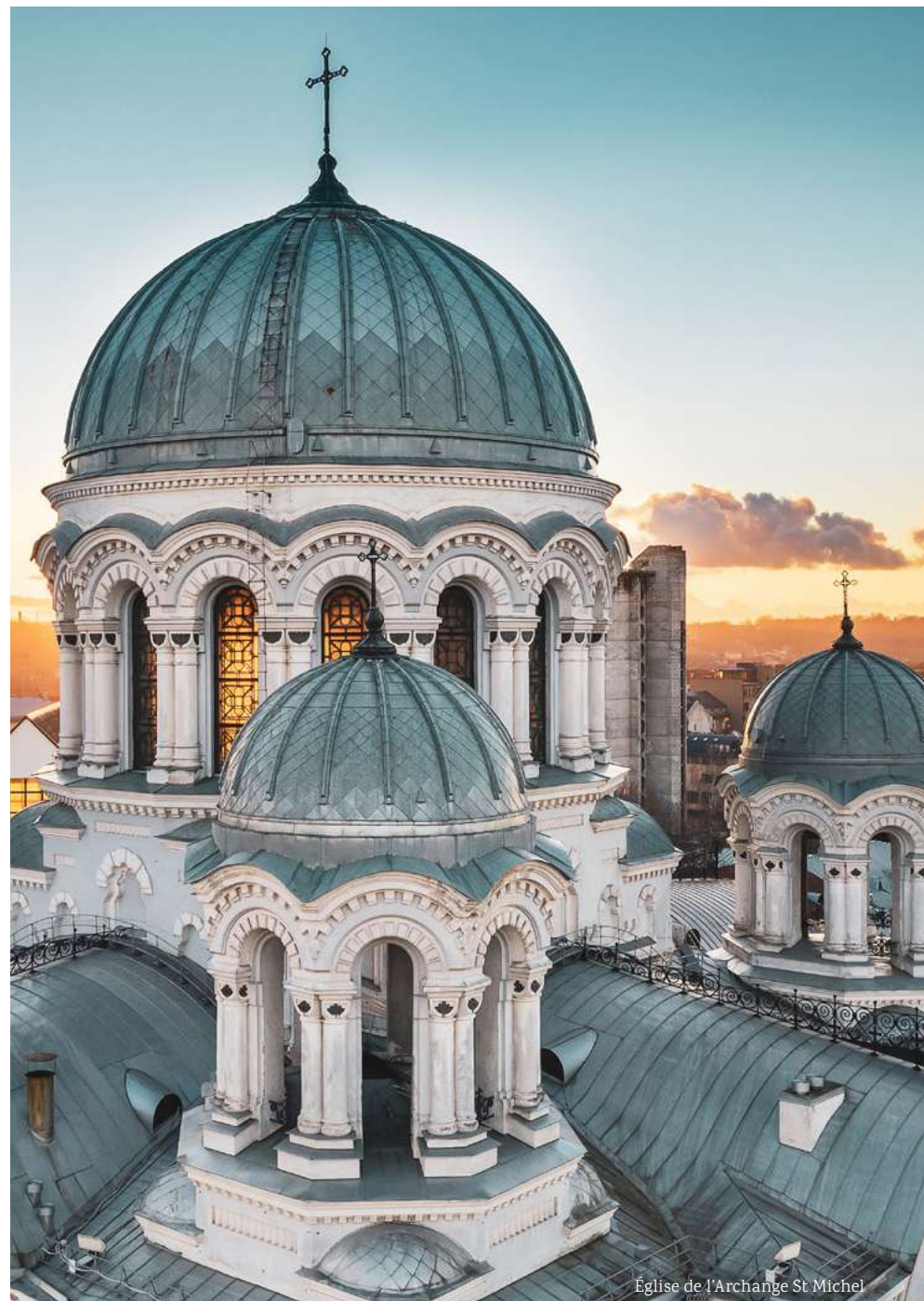
Au mois de juin 2018, à l'allée Laisvės, le roi néerlandais Willem-Alexander et les enfants de Jan Zwartendijk avec la participation de la présidente lituanienne Dalia Grybauskaitė et centaines d'habitants de Kaunas et de visiteurs de la ville intéressés ont inauguré le monument commémoratif, une installation lumineuse, créée par l'artiste néerlandaise Giny Vos. La construction modeste suspendue au-dessus de l'allée Laisvės symbolise les vies sauvées de l'holocauste et l'espoir.

## 29. GALERIE DE PEINTURE DE KAUNAS

(K. Donelaičio g. 16)

[www.ciurlionis.lt](http://www.ciurlionis.lt)

Elle a été fondée en 1979. On y organise des expositions de peintres lituaniens et étrangers, des programmes éducatifs et de divers projets artistiques s'y déroulent. Une grande partie de la collection d'art et d'iconographie du prof. Algimantas Miškinis, offerte à la ville y est exposée. Un point intéressant du hall principal de la galerie est l'installation « Trou noir » que Ay-O, célèbre artiste japonais et camarade de Jurgis (George) Mačiūnas, a dédié à J. Mačiūnas (père du mouvement avant-gardiste, né à Kaunas).



Église de l'Archange St Michel





Place De Jurgis Mačiūnas

### 30. ÉGLISE DE L'ARCHANGE ST MICHEL (DE LA GARNISON), APPELÉE SOBOR DE KAUNAS

(Nepriklausomybės a. 14)

La bâtiment de style néo-byzantin est situé sur la partie est de l'Allée de la Liberté, au centre d'une place spécialement créée. Le Sobor orthodoxe a été construit en 1895 sur commande du tsar de Russie Alexandre III en tant qu'édifice de représentation, manifestant le luxe et le caractère officiel. Le Sobor a été conçu par des architectes russes et décoré par des peintres de Saint-Petersbourg. En 1919, il a été réorganisé en église catholique de l'Archange St Michel. À partir de 1965, l'église est devenue la Galerie du vitrail et de la sculpture. Après le rétablissement de l'indépendance, l'église catholique de l'Archange St Michel a été rouverte et les croix retirées accrochées de nouveau. Des concerts de musique sacrée et des spectacles ont souvent lieu, et des expositions y sont régulièrement organisées.

### 31. GALERIE DES BEAUX-ARTS MYKOLAS ŽILINSKAS

(Nepriklausomybės a. 12)  
[www.ciurlionis.lt](http://www.ciurlionis.lt)

La galerie a été construite en 1989. En hommage au célèbre collectionneur d'art Mykolas Žilinskas qui a enrichi les

collections d'art de la Lituanie avec ses collections, la galerie a pris son nom. La collection d'œuvres d'art offerte à Kaunas par Mykolas Žilinskas est conservée dans la galerie : art de l'Égypte ancienne, art appliqué et décoratif de l'Europe des XVIIe-XXe siècles, peinture italienne des XVIIe-XVIIIe siècles, peinture de l'Europe occidentale de la seconde moitié du XIXe siècle et du XXe siècle, peinture et sculpture des pays baltes de la première moitié du XXe siècle. Dans la cour de la galerie il se trouve la célèbre sculpture, imaginée en 1986 par P. Mažūras, « L'Homme » qui représente un homme nu. Lors performances artistiques, « L'Homme » est habillé, en particulier pour qu'il ne prenne pas froid en hiver.

### 32. PLACE DE JURGIS MAČIŪNAS

(Croisement des rues Donelaičio g./ Parodos g./ Vytauto pr.)

La première place dans le monde qui est impossible d'accéder et même invisible pour les piétons. Cette idée a été proposée à la ville et mise en œuvre par l'artiste Naglis Rytis Baltušnikas (au mois de juillet 2017). La place est réalisée en peinture blanche au pied de la colline Parodos (d'Exposition) où la rue Donelaičio et l'allée de Vytautas s'entrecroisent. Là, sur le revêtement routier, il

y a un Aztèque de Fluxus peint en blanc qui tire sa langue. Le fait que la maison d'enfance de Jurgis Mačiūnas, un des fondateurs du mouvement Fluxus, se trouve en face du croisement à Parodos g. 1 a déterminé le choix du lieu pour la réalisation de l'œuvre. La place inaccessible a été donc nommée par son nom.

### 33. MOSQUÉE DE KAUNAS

(Totorių g. 6)

Il s'agit de la seule mosquée en maçonnerie de Lituanie. Dans cette mosquée compacte et de faible volume s'entremêlent des formes historiques et motifs orientaux qui caractérisent la destination du bâtiment. La silhouette du bâtiment est constituée par des éléments architecturaux typiques des mosquées : coupole elliptique et haute tour carrée qui s'amincit au sommet. La mosquée de Kaunas n'a qu'une seule entrée, mais elle a deux niveaux avec un balcon destiné aux femmes au premier étage. Les hommes prient au rez-de-chaussée.

### 34. MAISON DE SUGIHARA

(Vaižganto g. 30, à 3,2 km du centre-ville) [www.sugiharahouse.com](http://www.sugiharahouse.com)

Elle a été établie en 1999 grâce aux efforts des intellectuels et des hommes d'affaires lituaniens et belges afin de perpétuer la mémoire du diplomate japonais Chiune Sugihara. Le consulat du Japon était en activité dans ce bâtiment en 1939-1940. Chiune Sugihara est devenu célèbre pour avoir sauvé pendant la Deuxième Guerre mondiale la vie d'environ 10 000 Juifs de Lituanie, de Pologne et d'Allemagne. Il leur a délivré des « visas de vie » pour le Japon, sans l'accord officiel du Gouvernement japonais pour le faire.

### 35. CHÊNAIE

(Sporto g., à 3,6 km du centre-ville)

La chênaie de Kaunas est la plus grande de toute l'Europe avec une superficie de 84,42 ha. Sur son territoire, on peut voir la sculpture de « Bison d'Europe », se promener dans la vallée du poète Adam Mickiewicz, admirer le monument érigé en mémoire du vol des légendaires aviateurs lituaniens Steponas Darius et Stasys Girėnas et se rendre dans la « Vallée des chants ». La chênaie est un

endroit apprécié pour se promener et faire du sport.

### 36. JARDIN BOTANIQUE

(Ž. E. Žiliberio g. 6, à 5 km du centre-ville)  
[www.botanika.vdu.lt](http://www.botanika.vdu.lt)

Le jardin botanique créé en 1923 invite à faire une connaissance magique avec le monde végétal surprenant. La plus grande roseraie de Lituanie, l'orangerie témoignant l'entre-deux-guerres, le parc mature d'une beauté unique avec ses étangs et ses petits ponts romantiques, l'environnement historique du manoir d'Aukštoji Freda offrent un magnifique espace pour votre repos et loisir de qualité.

### 37. MUSÉE « STUMBRAS »

(K. Būgos g. 7, à 3,2 km du centre-ville)

C'est une occasion unique de s'informer sur l'histoire de l'apparition de la fabrication d'alcool en Lituanie et son évolution, ainsi que les subtilités et les règles de la dégustation. On présente les appareils utilisés dans le processus de fabrication, les étiquettes et les contenants ainsi que le processus actuel de fabrication et de mise en bouteille des boissons « Stumbras ».

### 38. FORTS DE KAUNAS

(Fort IX : Žemaičių pl. 73, à 7 km du centre-ville)

(Fort VII : Archyvo g. 61, à 3 km du centre-ville)

(Fort VI : K. Baršausko g., à 7 km du centre-ville)

[www.9fortomuziejus.lt](http://www.9fortomuziejus.lt)

[www.septintasfortas.lt](http://www.septintasfortas.lt)

[www.vdkaromuziejus.lt](http://www.vdkaromuziejus.lt)

À la veille de la Première Guerre mondiale, la ville de Kaunas était entourée de neuf forts avec des batteries et autres fortifications défensives entre eux. La forteresse de Kaunas reflète les solutions d'ingénierie et les possibilités de construction de cette époque. Les forts VII et IX sont adaptés pour être visités. On y trouve un musée où on fait connaissance avec l'histoire de la fortification.





Aller voir un match d'Euroleague dans l'arène de « Zalgiris » pleine de gens veut dire la plus grande fascination et l'éclat d'émotions possible. Il est absolument impératif d'en faire expérience une fois arrivé à Kaunas ! En cas où il s'agit de votre premier match domestique de « Zalgiris », il est possible qu'il reste gravé dans votre mémoire pendant toute la vie. Vos impressions resteront encore plus vives grâce au bon de cadeau « #ZalgirisVirgin ». Calendrier des matchs et billets sur [www.zalgiris.lt](http://www.zalgiris.lt).



### 39. ARÈNE DE ŽALGIRIS (ŽALGIRIO ARENA)

(Karaliaus Mindaugo pr. 50)  
[www.zalgirioarena.lt](http://www.zalgirioarena.lt)

En 2011, la plus grande arène multifonctionnelle dans les Pays Baltes, celle de Žalgiris, a été ouverte à Kaunas et accueille jusqu'à 17 500 spectateurs. De différents événements y ont lieu en commençant par ceux de basket, handball, volleyball, futsal, culturisme, fitness, compétitions de patinage artistique pour finir par des concerts, spectacles, festivals de films, expositions ou événements privés ; on y trouve aussi un restaurant d'ambiance Sala. L'arène de Žalgiris appartient à l'équipe Žalgiris de Kaunas – le domicile de l'équipe préférée et la plus victorieuse de la Lituanie participant aux matches du championnat du plus haut niveau européen. Il y a des excursions organisées pour les désireux de prendre connaissance des solutions architecturales de l'arène, de l'histoire de Žalgiris, du basket ainsi qu'avec les supporters.

### 40. ENSEMBLE DE PAŽAISLIS (BÂTIMENTS DE L'ÉGLISE DE LA VISITATION DE LA VIERGE MARIE À ÉLISABETH ET DU MONASTÈRE DES CAMALDULES)

(T. Masiulio g. 31, à 11 km du centre-ville)  
[www.pazaislis.org](http://www.pazaislis.org)

C'est un des plus beaux ensembles d'architecture baroque en Lituanie. L'ensemble a été construit au XVII<sup>e</sup> siècle pour un monastère camaldule sous la direction de maîtres florentins (Michelangelo Palloni, Joan Merli, Pietro Periti). La beauté du monastère était bien connue en Europe. Il a été visité par le roi de Suède Charles XII ainsi que les tsars russes Alexandre I<sup>er</sup> et Nicolas I<sup>er</sup>. Depuis 1996, le festival international de musique de Pažaislis s'y déroule chaque été. Dans le bâtiment de service sud du monastère a été ouvert le musée d'art sacré du monastère de Pažaislis, et la maison d'hôtes unique Monte Pacis a été aménagée à côté, où il est possible de goûter les plats historiques des moines avec les interprétations contemporaines.



Ensemble de Pažaislis





Musée ethnographique de Lituanie

#### 41. STATION THERMALE DE BIRŠTONAS

(Birštonas à 46 km du centre-ville)

Birštonas est une des plus anciennes et des plus belles stations balnéologiques lituaniennes célèbre par ses racines royales. La station jouit des trésors naturels : des sources d'eau minérale jaillissant de la terre, de la boue curative, de l'air frais et du climat favorable à la santé. Là-bas, il se trouve des sanatoriums, des hôtels d'ambiance, des restaurants, une des plus hautes tours panoramiques de Lituanie (55 m).

#### 42. MUSÉE ETHNOGRAPHIQUE DE LITUANIE

(L. Lekavičiaus g. 2, Rumšiškės, Kaišiadorių r., à 27 km du centre-ville)  
www.llbm.lt

Dans le Musée ethnographique de Lituanie à Rumšiškės, vous trouverez une exposition en plein air de bâtiments des villages, bourgades et domaines des XVIIe-XXe siècles. Sur un territoire de 174 ha, on trouve des maisons d'habitation et granges caractéristiques qui proviennent de toutes les régions du pays, des ensembles de maisons et de villages ont été reconstitués sur une base historique avec leur petite architecture et espaces verts. Les bâtiments représentent les propriétés, les plans, les constructions et les éléments de décoration les plus caractéristiques de différentes époques et de l'habitat de différentes couches sociales. Les maisons sont regroupées selon les régions ethniques en cinq secteurs : Samogitie (Žemaitija), Aukštaitija, Dzūkija, Suvalkija et Lituanie mineure. Les types de villages et de hameaux les plus caractéristiques d'une

région ont été reconstitués. C'est toute la Lituanie en un seul endroit. Le musée est aussi accessible en bateau de mai à septembre.

### RÉGION DE KAUNAS

#### 43. ENSEMBLE DU MANOIR DE RAUDONDVARIS

(Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno r., à 9 km du centre-ville)  
www.raudondvardvaras.lt

L'ensemble architectural du manoir de Raudondvaris, le palais et d'autres bâtiments d'habitation et auxiliaires ainsi que le parc se trouvent en terrasse supérieure de la rivière Nevėžis à neuf kilomètres de Kaunas seulement. Les dépendances, l'orangerie, les écuries, une glacière bâtis à côté du palais attirent l'œil de chaque visiteur. À la fin du XVIe s. et début du XXe s., c'était la résidence lituanienne soigneusement gérée par les familles nobles Dzievaltauskiai, Kosakovskiai, Radvilos, Vorlovskiai, Zabiels et Tiškevičiai qui s'en occupaient.

Actuellement, des salles pour accueillir des événements représentatifs, des concerts, de différents événements sociaux, des célébrations festives, des enregistrements de mariages sont aménagées dans le logis. Le musée de la région de Kaunas est établi dans la partie nord du palais, et le centre de tourisme et d'informations commerciales de la région de Kaunas a pris place dans l'ancienne glacière, les écuries restaurées sont adaptées aux activités de l'Incubateur d'art, un restaurant est ouvert dans l'ancienne orangerie.

#### 44. MANOIR DE ŽEMAITKIEMIS – BABTYNAS

(Žemaitkiemio k. Kauno r., à 34 km du centre-ville) www.senasdvaras.lt

Les toits blancs du manoir de Žemaitkiemis-Babtnas au bord droit de la rivière Nevėžis sont visibles de loin. Au XVIe s., le manoir a été établi par la famille Šiuikštos. À l'époque de l'entre-deux-guerres, le manoir a été acheté par le général Vladas Nagevičius. En 1999, l'homme d'affaires Mindaugas Šventoraitis a acquis le manoir et s'est mis au rétablissement de ce centre riche en art et en culture, non seulement de ses bâtiments, mais également des verdures, des parterres de fleurs, de l'allée d'arbres, des bildstocks qui faisaient office de bornes du territoire du manoir à l'époque. Des événements d'art professionnel se déroulent dans le manoir – des concerts dans le cadre du festival musical de Pažaislis, des plain-air. Le manoir est célèbre par ses collections des véhicules anciens.

#### 45. LA VIEILLE ÉGLISE DE SAINT-JEAN-BAPTISTE DE ZAPYŠKIS

(Muziejus g. 1, Zapyškis, Kauno r., à 20 km du centre-ville)

Dès le début du XXe s., l'église n'est plus utilisée aux fins cultuelles. En 2002, le statut du monument culturel lui a été attribué. En 2020, les travaux de restauration étant finis, l'église est devenue espace encore plus convenable pour le tourisme, les concerts, les festivals et d'autres événements culturels. Chaque année, un festival des cerfs-volants impressionnant est organisé aux environs de l'église.

#### 46. MAISON DE CAMPAGNE OBELYNĖ DE TADAS IVANAUSKAS

(Obelynės g. 8, Akademija, Kauno r., à 9 km du centre-ville)

Le parc d'Obelynė, c'est un parc botanique fondé par le professeur naturaliste Tadas Ivanauskas dans sa propriété à Akademija, à la région de Kaunas. En 1920, le prof. T. Ivanauskas acheta 8 ha de terre du manoir de Marva divisé en parcelles dans l'objectif de le vendre et y bâtit une maison d'habitation, ses dépendances ainsi qu'il fonda un jardin

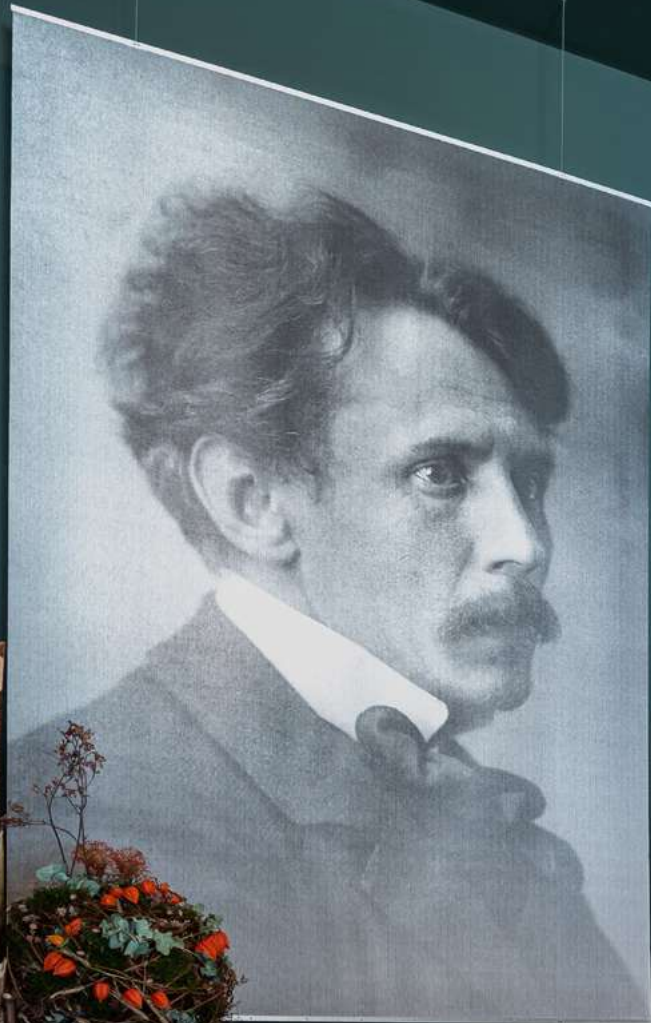
botanique nommé Obelynė par rapport aux pommiers sauvages et aux aubépines très fleurissants et fructueux sur les pentes de Nemunas. Ce jardin qui est intéressant du point de vue botanique couvre la surface d'environ 6,5 ha. La collection de plantes du parc est composée des arbres et des arbustes de plus de 300 espèces et formes. Un ginkgo et une metasequoia plantée en 1959 dans le parc font partie des arbres les plus anciens de notre planète qui poussent à Obelynė.

#### 47. ZONE BALNÉAIRE

La zone balnéaire de la région de Kaunas comprenant Kačerginė, Kulautuva et une partie de la petite ville de Zapyškis invite à se reposer. Des pistes cyclables tout au long des deux rives du Niėmen relient les petites villes, il est possible de passer son loisir de manière active, d'admirer les vues magnifiques et de faire connaissance avec des objets naturels et ceux du patrimoine culturel tout au long de la route. Durant la haute saison, un navire-transbordeur fait l'itinéraire Zapyškis-Kulautuva-Zapyškis approprié pour accueillir des passagers et cyclistes, et le sentier pédestre de santé de Kulautuva et le sentier Šaltiniai (sources d'eau en lituanien) de Kačerginė conviendront parfaitement aux randonnées tout en respirant l'air frais.







Pasaulį vaizduojuos kaip didelę simfoniją...

*M. K. Čiurlionis*



Le musée national des  
beaux-arts de M. K. Čiurlionis  
est la place unique dans le  
monde contenant presque  
toute l'œuvre du compositeur  
et peintre lituanien  
M. K. Čiurlionis collectée.



Musée de la ville de Kaunas, site de Musique folklorique

En vous promenant dans Kaunas, vous devez visiter au moins quelques musées qui s'y trouvent. Vous pourrez y voir des expositions permanentes et temporaires. Les musées d'histoire, des beaux-arts ou d'autre thématique sont une opportunité de connaître la culture et l'histoire de la ville et sa région, d'élargir son horizon ou passer un riche moment!

#### MUSÉES À KAUNAS :

1. **Galerie des beaux-arts M. K. Čiurlionis** (V. Putvinskio g. 55) et ses unités structurelles :
2. **Galerie des beaux-arts Mykolas Žilinskas** (Nepriklausomybės a. 12)
3. **Galerie de peinture de Kaunas** (K. Donelaičio g. 16)
4. **Maison-mémorial d'A. Žmuidzinavičius/Musée des diables** (V. Putvinskio g. 64)
5. **Palais présidentiel historique de la République de Lituanie** (Vilniaus g. 33)
6. **Maison d'Adelė et Paulius Galaunės** (Vydūno al. 2)

7. **Maison-mémorial de L. Truikis et M. Rakauskaitė** (E. Fryko g. 14)
8. **Maison-mémorial de J. Zikaras** (J. Zikaro g. 3) [www.ciurlionis.lt](http://www.ciurlionis.lt)
9. **Musée de la ville de Kaunas** (Rotušės a. 15) et ses unités structurelles :
10. **Site de Pilies** (Pilies g. 17)
11. **Site de M. et K. Petrauskai** (K. Petrausko g. 31)
12. **Site de J. Gruodis** (Salako g. 18)

13. **Site de Musique folklorique** (L. Zamenhofo g. 12) [www.kaunomuziejus.lt](http://www.kaunomuziejus.lt)

14. **Musée de la littérature lituanienne de Maironis** (Rotušės a. 13) et ses unités structurelles :

15. **Maison-mémorial de B. et V. Sruoga** (B. Sruogos g. 21)

16. **Maison-mémorial de J. Grušas** (Kalniečių g. 93)

17. **Appartement-mémorial de J. Tumas-Vaižgantas** (Aleksoto g. 10-4)

18. **Maison-mémorial de S. Nėris et B. Bučas** (S. Nėries g. 7)

19. **Musée de la littérature pour enfants** (K. Donelaičio g. 13) [www.maironiomuziejus.lt](http://www.maironiomuziejus.lt)

20. **Musée de la guerre de Vytautas le Grand** (K. Donelaičio g. 64) et ses unités structurelles :

21. **Imprimerie clandestine « ab » de la section histoire militaire de l'époque contemporaine** (Salių k., Domeikavos sen., Kauno r.) [www.vdkaromuziejus.lt](http://www.vdkaromuziejus.lt)

22. **Musée de la région de Kaunas** (Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno r.) et ses unités structurelles :

23. **Centre des métiers traditionnels** (Raguvos g. 66, Biliūnų k., Kauno r.)

24. **Musée de la culture ethnique d'A. et J. Juškos** (Kauno Mažoji g. 2, Vilkijs, Kauno r.)

25. **Musée ethnographique de Babtai** (Nėvėžio g. 3, Babtai, Kauno r.)

26. **Maison de campagne Obelynė de Tadas Ivanauskas** (Obelynės g. 8, Akademija, Kauno r.) [www.krmuziejus.lt](http://www.krmuziejus.lt)

27. **Fort VII de la forteresse de Kaunas** (Archyvo g. 61) [www.septintasfortas.lt](http://www.septintasfortas.lt)

28. **Musée Fort IX de Kaunas** (Žemaičių pl. 73) [www.9fortomuziejus.lt](http://www.9fortomuziejus.lt)

29. **Musée zoologique de Tadas Ivanauskas de Kaunas** (Laisvės al. 106) [www.zoomuziejus.lt](http://www.zoomuziejus.lt)

30. **Musée de l'aviation de Lituanie** (Veiverių g. 132) [www.lam.lt](http://www.lam.lt)

31. **Musée de l'histoire de l'éducation de Lituanie** (Vytauto pr. 52) [www.lsim.lt](http://www.lsim.lt)

32. **Maison de Perkūnas** (Aleksoto g. 6) [www.perkunonamas.lt](http://www.perkunonamas.lt)

33. **Exposition du musée du monastère de Pažaislis** (T. Masiulio g. 31) [www.pazaislis.org](http://www.pazaislis.org)

34. **Maison de Sugihara** (Vaižganto g. 30) [www.sugiharahouse.com](http://www.sugiharahouse.com)

35. **Musée « Stumbras »** (K. Būgos g. 7)

36. **Bunker antiatomique** (Raudondvario pl. 164A pihalla) [www.atominisbunkeris.lt](http://www.atominisbunkeris.lt)

37. **Musée des pierres précieuses** (Kurpių g. 13) [www.dusafyrai.com](http://www.dusafyrai.com)

38. **Musée de l'histoire de la médecine et de la pharmacie de Lituanie** (Rotušės a. 28) [www.lsmuni.lt](http://www.lsmuni.lt)

39. **Exposition « 100 ans de diplomatie créative »** (K. Donelaičio g. 58)

40. **Bibliothèque-musée du Président Valdas Adamkus** (S. Daukanto g. 25) [www.adamkuslibrary.lt](http://www.adamkuslibrary.lt)

41. **Musée de l'archevêché de Kaunas** (M. Valančiaus g. 6) [www.kaunoarkivyskupija.lt/kam](http://www.kaunoarkivyskupija.lt/kam)

42. **Musée du théâtre des marionnettes** (Laisvės al. 87A) [www.kaunoleles.lt](http://www.kaunoleles.lt)

43. **Musée du sport de Lituanie** (Muziejaus g. 7, 9) [www.lietuvosportomuziejus.lt](http://www.lietuvosportomuziejus.lt)





**Un lieu habité au confluent du Niémen et de la Neris à partir duquel la ville de Kaunas s'est développée avait été mentionné en 1361 pour la première fois. Afin de repousser les attaques de l'Ordre des chevaliers teutoniques, un château en maçonnerie se trouvait déjà à côté et il était une partie importante du système défensif non seulement de la ville, mais aussi de tout l'État lituanien.**

Comme le pensent les historiens, le Grand-duc de Lituanie Vytautas a accordé dès 1408 à la ville de Kaunas les droits de Magdebourg. Sur leur base, la ville a acquis une autonomie que tous les grands-ducs de Lituanie ont ensuite approuvée par des privilèges. La situation géographique pratique et les voies fluviales du Niémen et de la Neris ont eu une grande importance pour la croissance de la ville de Kaunas car cela a permis aux marchands de la ville de faire peu à peu des échanges avec Dantzig, Torun et Königsberg. À partir du XVe siècle, il y a eu à Kaunas une douane pour contrôler les échanges commerciaux par voie fluviale et terrestre de tout le pays avec la Prusse voisine. Au XVIe siècle, Kaunas a connu un essor important. La première école a été ouverte, un hospice et une pharmacie ont été installés, et les artisans ont commencé à se regrouper en corporations. À la fin du siècle, Kaunas se distinguait de la majorité des autres villes du Grand-duché de Lituanie par ses nombreux bâtiments en maçonnerie. Dans la première moitié du XVIIe siècle, la ville a été entourée de remparts. Seules les guerres du milieu du XVIIe siècle, les six années d'occupation de l'armée du tsar russe (1655-1661) à cause de laquelle une partie des citoyens a été obligée de fuir en Prusse et l'épidémie de peste apparue à l'époque ont réussi à donné un grand coup à la prospérité de Kaunas.

La guerre du Nord (1700-1721) a épuisé une nouvelle fois Kaunas qui se relevait. En 1732, la ville a été ravagée par un grand incendie. Les crises politiques de l'État et la présence fréquente d'une garnison de l'armée de l'empire russe (1734, 1735, 1748, 1767-1775) ont suspendu le développement de la ville.

### **La ville renaît**

Des signes de redressement de la ville sont visibles dans la deuxième moitié du XVIIIe siècle. La reconstruction de l'église paroissiale qui avait beaucoup souffert de l'incendie de 1732 s'est poursuivie, la reconstruction de l'Hôtel de ville s'est achevée en 1781, l'auberge qu'on peut appeler le premier hôtel de la ville a été construite en 1786, les bâtiments de la ville ont été numérotés en 1792, et des ponts ont été construits sur le Niémen et la Neris en 1794.

### **Les troubles continuent**

En 1795, après le troisième partage de l'État polono-lituanien, Kaunas s'est retrouvée sous l'autorité de la Russie tsariste. En 1801, un autre grand incendie a dévasté la ville. En 1812, Kaunas s'est retrouvée dans le tourbillon de la guerre qui commençait entre la Russie et la France. Non loin de la ville, l'empereur français Napoléon Bonaparte en personne a fait la Grande armée et ses centaines de milliers de soldats traverser le Niémen. Kaunas a été la première ville occupée par l'armée impériale française dans cette guerre. Elle a été dévastée deux fois lors de cette guerre : lorsque la Grande Armée est entrée dans la ville et lorsqu'elle s'est retirée.

### **Vers une ville moderne**

En 1843, Kaunas est devenue le centre de la province nouvellement créée. En 1847, l'avenue Nicolas (actuelle Allée de la Liberté) a commencé à se former comme une rue de type boulevard. En 1862, le chemin de fer et le premier pont moderne de chemin de fer sur le Niémen - ont été construits, la première centrale électrique a commencé à fonctionner en 1898. Le transfert du centre de l'évêché de Samogitie (Telšiai) de Varniai à Kaunas sur ordre des autorités tsaristes en 1864 a animé la vie culturelle de la ville. En 1870 il a été fondé la Société des amateurs de lecture de Kaunas qui a ouvert la première bibliothèque publique de la ville, mais la politique menée par la Russie pour étouffer toute activité nationale a arrêté toute expression culturelle plus active. En 1879, le statut de forteresse militaire de classe I de l'Empire russe a été accordé à Kaunas. Entre 1882 et la Première Guerre mondiale, Kaunas a été entourée d'un cercle



de fortifications défensives, de forts et de batteries en 1895, on a construit une église orthodoxe de la garnison militaire de Kaunas, le Sobor, destinée aux soldats russes.

En 1892 un tramway à cheval a commencé à fonctionner à Kaunas, selon un contrat avec l'ingénieur suisse E. O. Dupont, dont la ligne allait de la place de l'Hôtel de ville à la gare ferroviaire. La même année, un théâtre de la ville de 500 places a aussi été construit.

### **Kaunas, la capitale temporaire**

Lors de la Première Guerre mondiale, Kaunas a été occupée par les Allemands entre 1915 et 1918. Après la Première Guerre mondiale, la Lituanie a commencé à constituer une République, puis, après l'occupation de Vilnius par les Russes (1919), le Conseil d'État et le Cabinet des ministres se sont installés à Kaunas.

Après l'occupation de Vilnius par la Pologne en 1920, Kaunas est devenue capitale provisoire et ville la plus importante de la Lituanie. La même année, le Seimas (Parlement) constituant s'est réuni à Kaunas pour poser les bases juridiques de l'État rétabli. Kaunas est restée capitale provisoire jusqu'en 1939. Devenue centre politique, culturel et économique du pays, la ville de Kaunas de l'entre-deux-guerres a peu à peu repris vie en acquérant un caractère contemporain et européen. La ville s'est parée des édifices neufs (architecture de l'entre-deux-guerres de Kaunas), elle a rénové les anciens et construit des ponts.

En 1929, des autobus ont commencé à circuler. Afin d'améliorer les transports, les funiculaires de Žaliakalnis et d'Aleksotas ont été mis en service en 1931 et 1935. L'Opéra a ouvert en 1920 et le théâtre d'État deux ans plus tard. En 1922, l'Université de Lituanie a été fondée et elle a reçu le nom de Vytautas le Grand en 1930. La première olympiade nationale a eu lieu en 1938 à Kaunas et on a organisé en 1939 le Championnat d'Europe de basketball, pour lequel a été construite une halle sportive pouvant contenir cinq mille personnes.

En juin 1940, la Lituanie a été occupée par l'armée russe. Pendant la Deuxième Guerre mondiale, Kaunas a été occupée par l'armée soviétique en 1944. La seconde occupation soviétique commen-

çait. En 1990, après le rétablissement de l'indépendance de la Lituanie, des opportunités de développement et de coopération avec les villes étrangères se sont ouvertes à Kaunas.

### **HISTOIRE DE LA FORTERESSE DE KAUNAS**

Située au confluent des deux plus grandes rivières de Lituanie, Kaunas a joué depuis longtemps un rôle important dans la défense de la région. La Russie, qui s'était emparée des terres lituaniennes en 1795, a également apprécié la position stratégique exceptionnelle de cet endroit. Les relations toujours plus tendues avec les voisins ont obligé à réfléchir sur le renforcement de sa frontière occidentale. En 1879, le tsar Alexandre II a signé un décret pour la construction de la forteresse de Kaunas et les plans de fortifications durables ont été préparés jusqu'en février 1880. Un cercle de 7 forts et 12 batteries stationnaires devait entourer la ville. Deux ans plus tard, le 24 avril 1882, la construction de la forteresse de Kaunas a officiellement commencé.

Les forts ont été construits en plusieurs étapes : une route a tout d'abord été construite jusqu'aux fortifications, des travaux d'aménagement du sol ont été effectués, puis la caserne, les entrepôts à poudre et d'autres sites ont été bâtis. La construction d'un fort a duré environ 3-5 ans. En plus des forts et des batteries, la construction des fortifications défensives centrales et des entrepôts centraux ont commencé en 1885 sur les deux rives du Niémen. Derrière le cercle des forts une infrastructure de la forteresse s'est constituée : le poste de commandement, l'intendance, l'état-major, la direction du génie, le mess des officiers du génie, les maisons d'habitation des administrateurs et des maçons, la station de téléphone et télégraphe, la station électrique, la station d'approvisionnement en eau, la gare ferroviaire militaire, l'élévateur, le moulin, les greniers à grains, la station des pigeons militaires, la caserne des pompiers, les pontons. Des villes militaires ont été bâties dans les quartiers de Žemieji Šančiai et d'Aukštoji Panemunė. Les besoins spirituels des militaires n'ont pas



Après treize ans de construction, un monument composé de trois groupes de sculptures de 32 m a été érigé à l'entrée du Fort IX pour la commémoration des victimes du nazisme.

été laissés de côté : le sobor des Saints Apôtres a été construit entre 1891 et 1895. En 1889 la construction du Fort VIII a commencé sur la rive droite de la Neris. Le Fort IX, le plus moderne et le plus récent, a été érigé sur les hauteurs au nord-ouest de Kaunas entre 1903 et 1913. Il s'agit du premier et du seul fort de la Forteresse de Kaunas pour lequel le béton a été utilisé à la place des briques pour la construction. Un plan de renforcement de la forteresse a été approuvé le 23 avril 1913. En plus, il était prévu de construire 12 nouveaux forts et 12 points d'appui, en formant ainsi un deuxième cercle de fortifications plus grand de 47,17 km de long autour de la ville. Les travaux ont été arrêtés le 28 juillet 1914 avec le début de la première Guerre mondiale. Avant la guerre, on a eu le temps d'achever la construction de 9 forts et 10 batteries. Le 18 août 1915, la forteresse de Kaunas de première classe de l'Empire russe a été occupée par l'Allemagne.

### **Forts aujourd'hui**

À la fin de la guerre et après la restauration de l'indépendance de la Lituanie, la forteresse de Kaunas n'a jamais plus été utilisée selon sa destination initiale. Des institutions publiques lituaniennes

ont récupéré les bâtiments administratifs de la forteresse de Kaunas, tandis que les forts ont été employés à d'autres fins : prison, entrepôts, archives, appartements, etc. Pendant la Deuxième Guerre mondiale et l'occupation de la Lituanie par l'Allemagne nazie, les forts IV, VII et IX sont devenus des endroits d'extermination de masse de personnes pacifiques. Aujourd'hui, les habitants et les visiteurs de Kaunas sont invités à prendre connaissance de l'histoire de la forteresse de Kaunas, le site défensif gigantesque, dans les musées des forts VII et IX.

### **Musée du Fort VII**

Archyvo g. 61  
[www.septintasfortas.lt](http://www.septintasfortas.lt)

### **Musée du Fort IX**

Žemaičių pl. 73  
[www.9fortomuziejus.lt](http://www.9fortomuziejus.lt)

### **Parc de la forteresse de Kaunas**

[www.kaunotvirtove.lt](http://www.kaunotvirtove.lt)



EUROPE STARTS IN  
KAUNAS OF 1919-1940



EUROPEAN  
HERITAGE LABEL



En 2015, célèbre par son architecture unique moderniste de l'entre-deux-guerres (1919-1940), Kaunas a reçu le label du patrimoine européen. Le label du patrimoine européen, c'est l'initiative de l'Union Européenne visant à la mise en valeur de l'importance historique et culturelle des lieux de mémoire sélectionnés à l'égard de l'Europe et à la création de l'Union Européenne.

**L'architecture de l'entre-deux-guerres est la carte de visite de Kaunas. Devenue centre de la Lituanie dans la 1<sup>ère</sup> moitié du XX<sup>e</sup> s., la ville garde son rythme moderne et contemporain même aujourd'hui.**

Après la Première Guerre mondiale et la restauration de l'État lituanien, Kaunas est devenue la ville la plus importante de la Lituanie grâce aux circonstances historiques, après l'occupation par l'armée polonaise de la capitale de la Lituanie Vilnius et la partie orientale du pays. Les institutions du pouvoir et les intellectuels se sont regroupés à Kaunas. L'industrie a commencé à se développer. Kaunas a repris les rôles de capitale de l'État et est devenue le symbole moderne de la Lituanie libre. Des circonstances appréciables y ont aussi contribué : la société était prête aux changements, la ville avait besoin de bâtiments d'usages divers, et des architectes talentueux, doués, ayant fini leurs études à l'étranger et rentrés en Lituanie pour répandre des idées neuves ont pu les concevoir. En remplissant les fonctions de capitale du pays, Kaunas a acquis dans la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle une importance unique sur la carte de l'Europe. Bâtissant une ville progressiste, les architectes du jeune État se sont harmonieusement intégrés au contexte européen. Les bâtiments, quartiers et ensembles qui sont apparus dans la capitale provisoire ont eu un impact important sur toute l'image de la ville. Kaunas est devenue un centre scientifique, culturel et éducatif : on a créé des institutions comme l'Université de Lituanie, l'École d'art, les Cours supérieurs de culture physique, l'Opéra, le théâtre dramatique, le Musée de la guerre, l'observatoire d'astronomie. À Kaunas, l'industrie s'est rapidement développée, il y avait une vie européenne moderne et une grande attention était portée à la culture et au sport. Compte tenu de cela, une halle sportive a été construite en 1939 et l'équipe lituanienne masculine de basketball y a remporté pour la deuxième fois le titre de champions d'Europe, comme pour couronner Kaunas devant l'Europe.

Cette transformation de Kaunas en ville européenne a laissé des empreintes importantes pour le développement futur de l'État lituanien : cela a déterminé la volonté du pays à lutter pour la liberté et échapper à l'occupation soviétique, et cela a formé mentalité de la ville ainsi que son visage. Ce n'est que la deuxième période architecturale (avec le baroque) où l'architecture lituanienne a marché dans les pas de toute l'Europe. En 20 ans une riche architecture de l'entre-deux-guerres de Kaunas s'est formée, sa concentration dense dans la ville est un phénomène unique dans toute l'Europe qui reflète dans le contexte international du modernisme tant les tendances de l'époque du style Bauhaus que la stylistique exceptionnelle nationale et lituanienne ainsi que l'architecture moderne et de qualité de l'entre-deux-guerres de Kaunas qui se distinguent dans le contexte européen général. Kaunas est la seule ville au monde où tant de bâtiments de ce style se sont conservés jusqu'à aujourd'hui.

## **LES BÂTIMENTS DE L'ARCHITECTURE DE L'ENTRE-DEUX-GUERRES :**

- 1. Ancien établissement principal de la Poste de Lituanie**  
(Laisvės al. 102)
- 2. Théâtre musical national de Kaunas** (Laisvės al. 91)
- 3. Municipalité de la ville de Kaunas (ancienne Caisse d'épargne)**  
(Laisvės al. 96)
- 4. Philharmonie nationale de Kaunas (anciens ministère de la Justice et Seimas)** (L. Sapiegos g. 5)
- 5. Bâtiment de la Banque de Lituanie** (Maironio g. 25)
- 6. Ensemble de bâtiments**  
(V. Putvinskio g. 52, 54, 56, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72)
- 7. Musée de la guerre Vytautas le Grand et Musée national des beaux-arts M. K. Čiurlionis**  
(V. Putvinskio g. 55)
- 8. Funiculaire de Žaliakalnis**  
(Aušros g. 6)



**9. Église de la Résurrection du Christ de Kaunas** (Žemaičių g. 31)

**10. Lycée de Jonas Jablonskis** (ancienne école primaire) (Aušros g. 3)

**11. Bâtiment de l'ancienne société « Pienocentras »** (Laisvės al. 55/S. Daukanto g. 18)

**12. Ancien bâtiment de la société « Pažanga » (Progrès)** (Laisvės al. 53)

**13. Cinéma « Romuva »** (Laisvės al. 54)

**14. Mess des officiers** (A. Mickevičiaus g. 19)

**15. Immeuble de Jonas et Gediminas Lapėnas** (Kęstučio g. 38)

**16. Université des sciences de la santé de Lituanie, Académie de médecine** (A. Mickevičiaus g. 9)

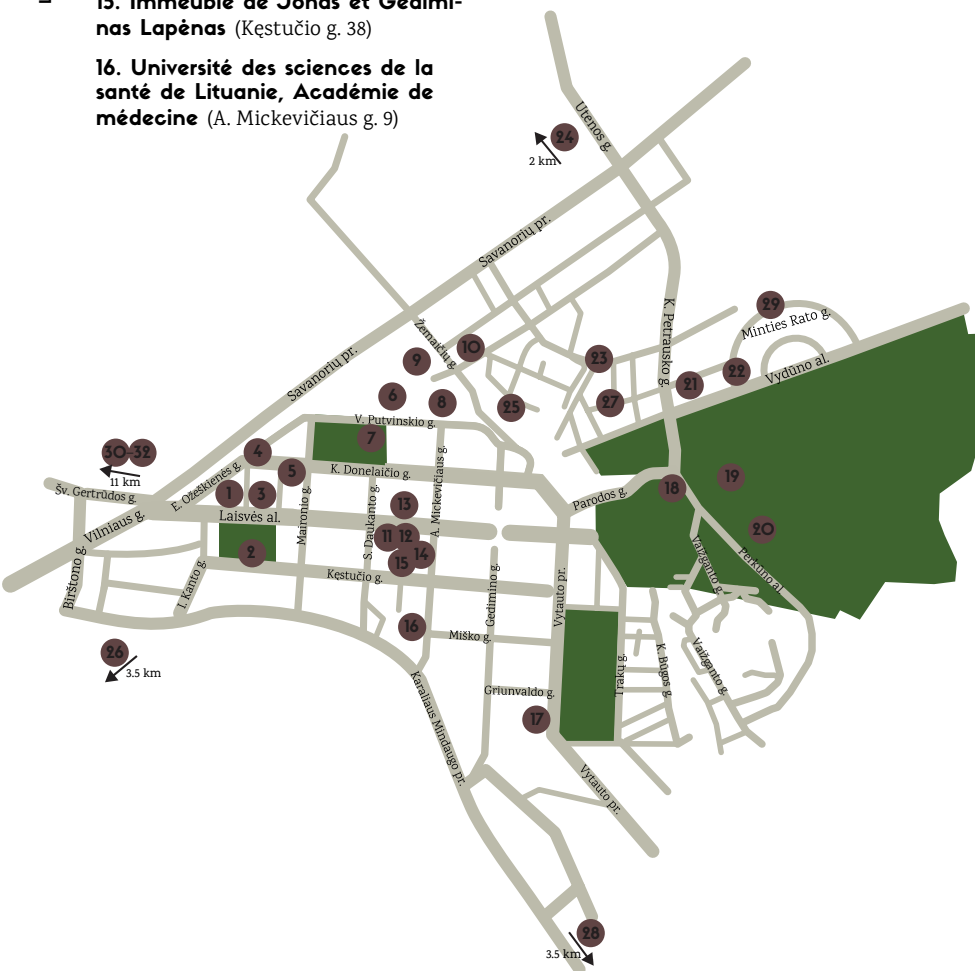
**17. Service de médecine de guerre de l'armée lituanienne dr. Jonas Basanavičius** (Vytauto pr. 49)

**18. Palais des loisirs des enfants et des élèves de Kaunas (ancien palais « Neo-Lithuania »)** (Parodos g. 26)

**19. Académie de culture physique de Lituanie** (Sporto g. 6)

**20. Halle sportive de Kaunas** (Perkūno al. 5)

**21. Musée de la ville de Kaunas, Site de M. et K. Petrauskai** (K. Petrausko g. 31)



## L'ARCHITECTURE EN BOIS DE KAUNAS

La tradition de la construction en bois est largement développée en Lituanie. Depuis longtemps sont étudiées les maisons paysannes et les églises en bois. Le bois était un matériau de construction populaire pendant l'entre-deux-guerres à Kaunas, car construire en maçonnerie coûtait beaucoup plus cher et peu de propriétaires de maisons auraient pu se le permettre.

Aujourd'hui, l'architecture urbaine en bois est perçue comme une valeur esthétique et ethnique. Les experts de l'architecture en bois voient la valeur de ces maisons et ceux qui visitent les quartiers de Žaliakalnis, Panemunė, Šančiai et Vilijampolė la découvrent aussi. La valeur des maisons en bois semble incontestable pour les amoureux du patrimoine. En plus de ces maisons, la ville perdrait une partie très importante de son identité culturelle.

Hélas, seulement une petite partie des maisons en bois de l'entre-deux-guerres a traversé les épreuves du temps et des transformations sociales et économiques, mais elles respirent l'esprit, imprégné d'intimité, des faubourgs du Kaunas de l'entre-deux-guerres.

## OBJETS :

**22. Villa de l'architecte Antanas Jokimas** (Minties Rato g. 2)

**23. Maison du militaire Antanas Gedmantas** (Žemuogių g. 2)

**24. Villa du compositeur Juozas Gruodis** (Salako g. 18)

**25. Villa de l'homme d'affaires Pranas Urbonas** (Žemaičių g. 20)

**26. Villa du technicien du bâtiment Jonas Varneckis** (Sietyno g. 17)

**27. Villa de Juozas et Stasė Geniušas** (Tulpių g. 21)

**28. Villa de Barbora et Kazys Zubauskas** (A. Smetonos al. 81)

**29. Maison du pédagogue Jonas Dereškevičius** (Minties Rato g. 24)

**30. Villa du général et docteur Pranas Vaiciuška** (J. Janonio g. 46, Kačerginė, Kauno r.)

**31. Villa de l'ingénieur Viktoras Rėklaitis** (Janonio g. 86, Kačerginė, Kauno r.)

**32. Maison de l'écrivain Pranas Mašiotas** (Janonio g. 38, Kačerginė, Kauno r.)





Palais du Président de la République de Lituanie

**Les circonstances historiques ont fait que la période 1919-1940 peut être appelée l'Ère du Kaunas diplomatique.**

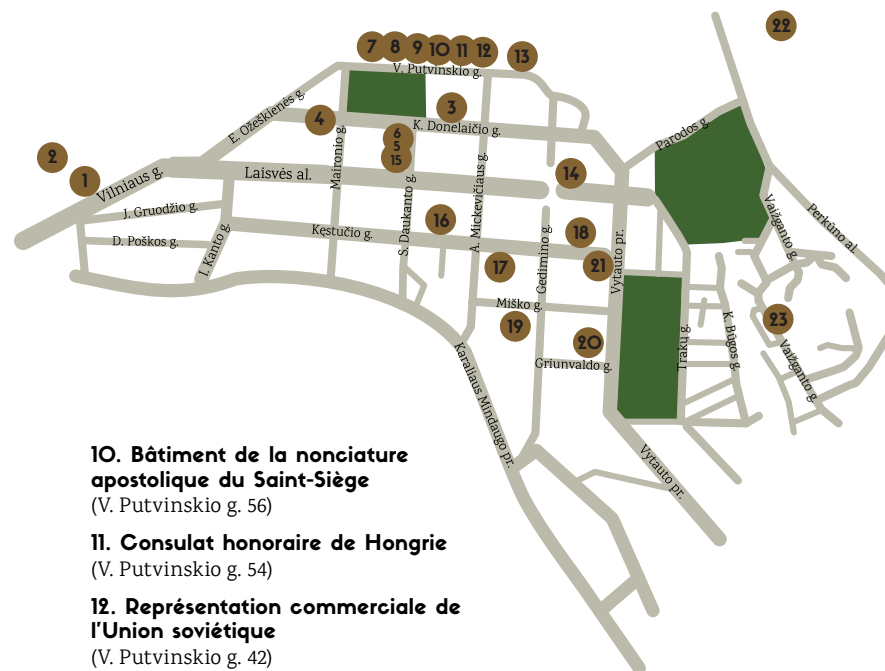
Kaunas est devenue capitale provisoire grâce aux circonstances historiques de la restauration de l'État lituanien (1918). La Lituanie y a fait ses premiers pas en tant qu'État : les institutions les plus importantes du pays et les représentations diplomatiques des pays étrangers s'y sont installées.

Le statut de Kaunas, en tant que capitale provisoire, n'a été affirmé par aucun document officiel. En langage diplomatique, Kaunas est devenue de facto la capitale de la Lituanie le 2 janvier 1919 avec le transfert du Gouvernement provisoire de Vilnius. La même année, la rue centrale de la ville a pris le nom d'Allée de la Liberté (Laisvės alėja), et une des rues attenante celui du 16 Février (rue Vasario 16-osios). Cette rue porte encore ce nom aujourd'hui. Le Président lituanien a été élu, pour la première fois dans l'histoire de la Lituanie à Kaunas. Le 4 avril 1919,

Antanas Smetona a été élu à ces fonctions lors de la séance du Conseil d'État. Le Seimas constitutif s'est réuni dans la capitale de l'époque, à Kaunas, et sa première séance a eu lieu le 15 mai 1920 au théâtre d'État (aujourd'hui le théâtre musical.)

Les institutions les plus importantes du pays se trouvaient à Kaunas dont le ministère des Affaires étrangères de la République de Lituanie à qui revenait la mission importante d'établir des relations diplomatiques avec les pays étrangers et représenter la Lituanie sur la scène internationale. Des représentations diplomatiques se sont peu à peu installées ici. Les missions diplomatiques de grands pays (États-Unis, Grande-Bretagne, France) ont été les premières à venir à Kaunas, puis, quelques temps après, les légations permanentes et consulats de ces pays et d'autres se sont installées. En 1939, les institutions d'État et les représentations étrangères suivantes se trouvaient à Kaunas :

1. Palais du Président de la République de Lituanie (Vilniaus g. 33)
2. Palais du Seimas de la République de Lituanie (Gimnazijos g. 3)
3. Le palais du Cabinet de ministres de la République de Lituanie (K. Donelaičio g. 58)
4. Ministère des Affaires étrangères (1919-1922) (Maironio g. 27)
5. Ministère des Affaires étrangères (1922-1935) (S. Daukanto g. 25)
6. Ministère des Affaires étrangères (1935-1940) (Coin K. Donelaičio g./ Vienybės a.)
7. Consulat et légation des États-Unis d'Amérique (V. Putvinskio g. 68)
8. Légation de la Tchécoslovaquie et consulat d'Argentine (V. Putvinskio g. 60)
9. Consulat général de Suède (V. Putvinskio g. 60)
14. Consulat honoraire de Norvège (Nepriklausomybės a. 7)
15. Hôtel « Metropolis » (S. Daukanto g. 21)
16. Légation de Pologne (Kęstučio g. 38)
17. Légation et consulat de Grande-Bretagne (Kęstučio g. 29)
18. Consulat de Finlande (Kęstučio g. 8)
19. Légation d'Allemagne (Gedimino g. 19)
20. Légation de Danemark (Vytauto pr. 55/Griunvaldo g. 2)
21. Légation de Lettonie (Vytauto pr./Kęstučio g.)
22. Légation de l'Italie (Vydūno al. 13)
23. Consulat de Japon (Vaižganto g. 30)



10. Bâtiment de la nonciature apostolique du Saint-Siège (V. Putvinskio g. 56)
11. Consulat honoraire de Hongrie (V. Putvinskio g. 54)
12. Représentation commerciale de l'Union soviétique (V. Putvinskio g. 42)
13. Légation de France (V. Putvinskio g. 14)



## KAUNAS – VILLE DU DESIGN DE L'UNESCO

Créé en 2004, le Réseau des villes créatives de l'UNESCO cherche à renforcer la coopération avec et entre les villes reconnues le facteur stratégique d'un développement durable concernant les aspects économiques, sociaux, culturels et environnementaux.

En rejoignant le Réseau, les villes confirment leur engagement à partager leur meilleure expérience, développer des partenariats encourageant la créativité et l'industrie culturelle, renforcer la participation à la vie culturelle et intégrer la culture aux plans d'aménagement de la ville.



Le Réseau des villes créatives de l'UNESCO comprend sept domaines créatifs : artisanat et arts populaires, design, cinéma, gastronomie, arts numériques, littérature et musique.

En décembre 2015, Kaunas est devenue la première ville d'Europe centrale et orientale à recevoir le statut de ville du design de l'UNESCO. En 2017, le formulaire de soumission concernant l'architecture moderniste de Kaunas « Kaunas 1919-1939, la capitale inspirée par le

mouvement moderniste » (Kaunas 1919-1939: The Capital Inspired by the Modern Movement) pour son introduction sur la liste indicative des États membres de la Convention du patrimoine mondial de l'UNESCO a été déposé.

### Réseau des villes créatives

Le Réseau des villes du design comprend des villes du monde entier comme Montréal (Canada), Kobe (Japon), Helsinki (Finlande), Detroit (États-Unis), Bilbao (Espagne), Singapour (Singapour), Berlin (Allemagne), Bandung (Indonésie), Puebla (Mexique), Budapest (Hongrie), Curitiba (Brésil), Buenos Aires (Argentine), Shanghai (Chine), Nagoya (Japon), Séoul (Corée du Sud), Saint-Étienne (France), Dundee (Écosse), Turin (Italie) et Graz (Autriche).



### Label de Patrimoine pour Kaunas

En 2015, le label de patrimoine européen a été accordé à Kaunas pour reconnaître l'importance du phénomène relatif à l'instauration de la capitale temporaire à Kaunas en 1919-1940 à l'égard de toute la culture européenne. 44 bâtiments du style architectural moderniste de l'époque ont été labellisés « Patrimoine européen ».

Plus de 6000 bâtiments sont imprégnés de l'esprit moderniste de l'entre-deux-guerres à Kaunas. Des fenêtres uniques et d'autres éléments de l'architecture de petite taille attirent l'attention de tous les passagers.



### STEAKHOUSE

Karaliaus Mindaugo pr. 18A

Tel.: +370 37 397488

kaunas@momogrill.lt

 [steakhouse.kaunas](https://www.facebook.com/steakhouse.kaunas)

 [momo\\_grill](https://www.instagram.com/momo_grill)

 MOMO Grill Kaunas

KNOWLEDGE AND FEELINGS.  
SEASONS AND EMOTIONS.  
FLAVOUR AND MEMORIES.







## KAUNAS – LA CAPITALE EUROPÉENNE DE LA CULTURE 2022

En 2020, les yeux de la Lituanie et de l'Europe seront tournés vers Kaunas qui deviendra capitale européenne de la culture. Le présent titre attribué à Kaunas veut dire l'invitation à créer ensemble une ville d'avenir et sa vie culturelle, à révéler son caractère unique pour l'Europe et pour le monde, à renforcer ses liens avec d'autres cultures européennes via découverte à Kaunas.

Le concept grâce auquel ce titre a été attribué à Kaunas dans le cadre du concours des Capitales européennes de la culture avait pour titre « La transition de la capitale temporaire vers une capitale contemporaine ». Par cette raison, l'objectif principal de « Kaunas, capitale européenne de la culture 2022 » est la transformation d'une ville nostalgique de son passé en une ville grandissante et ouverte faisant confiance à l'avenir.

«Kaunas, capitale européenne de la culture 2022 » crée un programme culturel international du plus haut niveau et

invite tous les habitants de la ville, ceux de la région et ses visiteurs à participer à la vie culturelle de manière plus étroite, à devenir eux-mêmes créateurs actifs de leur ville agréable à vivre pour tous.

Les informations plus détaillées concernant le programme :

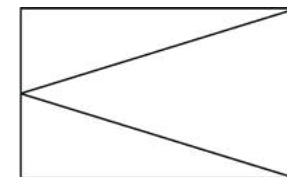
[www.kaunas2022.eu](http://www.kaunas2022.eu)

Facebook: [kaunas2022](https://www.facebook.com/kaunas2022)

Instagram: [kaunas2022](https://www.instagram.com/kaunas2022)

LinkedIn: [kaunas2022](https://www.linkedin.com/company/kaunas2022)

#kaunas2022



**Kaunas 2022**  
European Capital of Culture





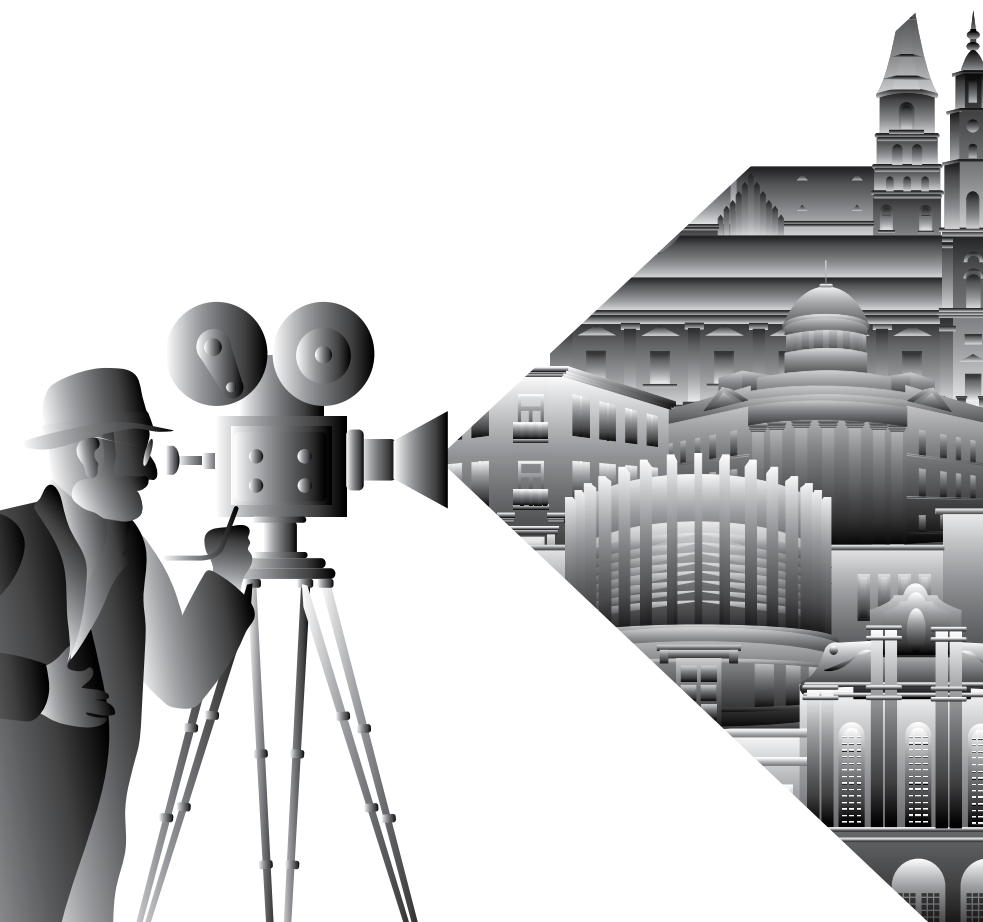
Visant à colorer la ville et rendre les espaces publics plus animés, des artistes professionnels offrent des peintures murales de grand format sur des bâtiments à Kaunas. Les peintures sont créées en tenant compte des lieux et de la vie de leurs communautés, des actualités et des idées. Ces œuvres d'art servent de nouveaux objets d'attraction et de repères urbains faciles à mémoriser, pleins de vie.

Objets de l'art de la rue



# FILMING IN KAUNAS

[www.kaunasfilloffice.com](http://www.kaunasfilloffice.com)



Kaunas est une ville entourée d'une aura exceptionnelle qui deviendra en 2022 Capitale européenne de la culture. L'art et la création accompagnent Kaunas sur divers plans : musique, théâtre, danse, design, etc. On est incité en permanence à créer dans la ville tant dans des espaces publics que dans des espaces privés.

Vous verrez les sites ou projets culturels les plus divers : bâtiments devenant des œuvres d'art, galeries, salons de design, cafés bohèmes, etc. La diversité des événements étonnera également. Si vous prévoyez de vous y rendre, vous passerez un moment agréable !

Pleine de nouvelles sensations et découvertes, la vie culturelle de Kaunas est le foyer d'une culture moderne et jeune, c'est pourquoi tous ceux qui aiment l'art trouveront à Kaunas leur propre coin. Chaque année, Kaunas entre dans un espace immense d'événements. Nous vous attendons dans des festivals aux profondes traditions ou récemment apparus !

## GALERIES D'ART

« Meno parkas » (Parc de l'art)  
(Rotušės a. 27) [www.menoparkas.lt](http://www.menoparkas.lt)

Galerie de Photographie de Kaunas  
(Rotušės a. 1 / Vilniaus g. 2)  
[www.kaunasgallery.lt](http://www.kaunasgallery.lt)

Galerie de l'Université Vytautas  
Magnus « IOI »  
(Muitinės g. 7) [www.galerijaioi.lt](http://www.galerijaioi.lt)

Galerie des beaux-arts de  
M. Žilinskas (Nepriklausomybės a. 12)  
[www.ciurlionis.lt/zilinsko](http://www.ciurlionis.lt/zilinsko)

Galerie de peinture de Kaunas  
(K. Donelaičio g. 16) [www.ciurlionis.lt](http://www.ciurlionis.lt)

« Meno forma » (Forme de l'art)  
(Savanorių pr. 166) [www.menoforma.lt](http://www.menoforma.lt)

## LIEUX DES ÉVÉNEMENTS

Philharmonie nationale de Kaunas  
(L. Sapiegos g. 5) [www.kaunofilharmonija.lt](http://www.kaunofilharmonija.lt)

Théâtre musical national de  
Kaunas  
(Laisvės al. 91) [www.muzikinisteatras.lt](http://www.muzikinisteatras.lt)

Théâtre dramatique national de  
Kaunas  
(Laisvės al. 71) [www.dramosteatras.lt](http://www.dramosteatras.lt)

Arène « Žalgirio »  
(Karaliaus Mindaugo pr. 50)  
[www.zalgirioarena.lt](http://www.zalgirioarena.lt)

Incubateur d'art du manoir de  
Raudondvaris  
(Pilies takas 1, Raudondvaris, Kauno r.)  
[www.raudondvardivaras.lt](http://www.raudondvardivaras.lt)

**CURIOSITY**  
city for curious kids

**THE LARGEST CHILDREN'S  
EDUTAINMENT CENTRE  
IN THE BALTIC STATES!**

Islandijos pl. 32, Kaunas, Lithuania  
Shopping and Leisure Centre MEGA (2nd floor)  
+370 688 33202, [smalsu@curiocity.lt](mailto:smalsu@curiocity.lt)  
[www.curiocity.lt](http://www.curiocity.lt)

**OPENING HOURS:**  
Monday – Sunday **10.00-21.00**  
No registration is required

With this flyer get **10% discount**  
off regular ticket price  
Valid to 2021-04-30





## Mars

### JOURNÉE DU BONHEUR

[www.kaunas2022.eu](http://www.kaunas2022.eu)

En 2012, l'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé le 20 mars Journée internationale du bonheur célébrée partout dans le monde. Depuis 2018, les membres de l'équipe « Kaunas 2020 » sont ambassadeurs du bonheur dans notre ville ; la première année, colorée en jaune à cette occasion, toute la ville était heureuse dès tôt le matin où on a fait du sport à la gare jusqu'au tard le soir où on a battu le record des décibels de bonheur dans l'arène de « Žalgiris ». En 2019, nous avons parlé à haute voix que tout le monde a le droit au bonheur. Et cette année, on... ?



## Avril

### « KAUNAS JAZZ »

[www.kaunasjazz.lt](http://www.kaunasjazz.lt)

Organisé depuis plus de deux décennies chaque printemps, le festival Kaunas Jazz invite les amateurs de cette musique à écouter les stars lituaniennes et étrangères les plus marquantes. La majorité des espaces de la ville respirent les humeurs du jazz, c'est pourquoi le printemps est non seulement à l'extérieur, mais aussi dans les humeurs des gens. Le dernier week-end du mois d'avril, c'est non seulement une fête de la ville, un centre d'attraction de différents styles internationaux de ce genre, mais la véritable capitale du jazz de la Lituanie.

### MARATHON DE KAUNAS

[www.kaunasmarathon.lt](http://www.kaunasmarathon.lt)

C'est un événement attirant des milliers de participants du monde entier destiné à tout le monde indépendamment de l'âge, profession, convictions ou préparation physique. C'est une fête sportive dont l'objectif est d'unifier les habitants de la ville et les passionnés par le sport, d'inciter l'activité sociale et physique, de créer des traditions en matière de vie saine en Lituanie.

## Mai

### SEMAINE DU DESIGN

[www.dizainosavaite.lt](http://www.dizainosavaite.lt)

Traditionnellement, la première semaine de mai, cinq villes lituaniennes (Vilnius, Kaunas, Klaipėda, Šiauliai et Telšiai) se plongent dans une réjouissance du design, au cours de laquelle le public est invité à participer à des ateliers créatifs, visiter des expositions, puiser des connaissances et les partager dans des conférences internationales, tandis que les créateurs sont conviés à présenter leurs œuvres récentes.

### FESTIVAL DES CERFS-VOLANTS « ENTRE LA TERRE ET LE CIEL »

Lors de ce festival ayant lieu chaque printemps à Zapyškis près de l'église gothique dans la vallée du fleuve Niėmen,

des ateliers des cerfs-volants artistiques, des compétitions des cerfs-volants et de petits avions, le show de grands cerfs-volants et des distractions amusantes pour toute la famille se déroulent.

### CYCLE DE FESTIVALS-CONCOURS « KAUNAS CANTAT »

[www.kaunascantat.lt](http://www.kaunascantat.lt)

Le plus grand projet de festivals de musique chorale, où sont présentées aux auditeurs de différents styles de musique chorale d'un haut niveau professionnel.

### FORUM DE LA CAPITALE EURO- PÉENNE DE LA CULTURE OR- GANISÉ PAR « KAUNAS 2020 »

[www.kaunas2022.eu](http://www.kaunas2022.eu)

Les représentants des anciennes, actuelles et futures capitales européennes de la culture, notamment les gestionnaires culturels, artistes, membres des communautés ont la possibilité de se rencontrer au centre de l'Europe, ou presque, dans l'arène de « Žalgiris » pour comparer notre façon de répondre aux défis, les différences ou bien les similarités.

### FÊTE DES COURS

[www.kaunas2022.eu](http://www.kaunas2022.eu)

Tous les voisins et les visiteurs de Kaunas ainsi que les membres des communautés sont invités au plus long (dans tous les sens du terme) dîner qui aura lieu à l'allée de Laisvės (Laisvės alėja).

### ANNIVERSAIRE DE KAUNAS

[www.kaunas.lt](http://www.kaunas.lt)

C'est la plus grande fête de la ville bruyante et turbulente célébrée chaque année au mois de mai. Les traditions médiévales et le respect de son environnement et du patrimoine sont en harmonie avec les valeurs du XXI<sup>e</sup> s. et les innovations. C'est l'amphithéâtre du château de Kaunas qui deviendra épice de l'anniversaire dont les événements se propageront partout dans la vieille ville. day festival and its events will spread in the whole old town.



### FÊTE DES CHANTS DES ÉLÈVES DE LA VILLE DE KAUNAS

[www.vmlr.lt](http://www.vmlr.lt)

Fête théâtralisée de chorales d'enfants et de jeunes de la ville, d'ensembles instrumentaux et de groupes de danses folkloriques et contemporaines rassemblant des genres artistiques différents et ayant plusieurs milliers d'élèves.

## Mai-Juillet

### FESTIVAL INTERNATIONAL « OPÉ- RETTE AU CHÂTEAU DE KAUNAS »

[www.operetta.lt](http://www.operetta.lt)

Premier festival d'opérette en Europe orientale, dans lequel sont interprétées les plus belles œuvres par des chanteurs, musiciens et orchestre de différents pays européens.

## Mai-Août

### FESTIVAL DE MUSIQUE DE PAŽAISLIS

[www.pazaislis.lt](http://www.pazaislis.lt)

Les meilleurs interprètes de renommée mondiale, de la musique ancienne, divers projets créatifs, du jazz et encore plus de sensations tout l'été avec le Festival de musique de Pažaislis !





## Juin

### FESTIVAL DU CIRQUE CONTEMPORAIN « CIRCULATION »

[www.cirkuliacija.lt](http://www.cirkuliacija.lt)

Le festival représente le cirque qui est l'art le plus jeune de tous les arts scéniques unissant le jeu d'acteur, la danse, le théâtre physique et les disciplines de cirque.

## Juillet

### FESTIVAL DES BARDES « ALLÉE DES ACACIAS »

Le festival de la poésie chantée regroupe les bardes les plus connus du pays à partir de jeunes lauréats des concours jusqu'aux grands de la scène, des invités étrangers, des « intrus » de qualité venant des domaines du rock, du blues, de la country, de la musique populaire et folklorique.

### LE 6 JUILLET, LA FÊTE NATIONALE LITUANIENNE AU MANOIR DE RAUDONDVARIS

[www.raudondvarioldvaras.lt](http://www.raudondvarioldvaras.lt)

La fête célébrée dans le parc du manoir à l'occasion du Jour de l'État réjouit par ses concerts et divertissements appropriés pour toute la famille.

## Août

### FESTIVAL DES ARTS SCÉNIQUES INTERNATIONAL « CONTEMPO »

[www.kaunas2022.eu](http://www.kaunas2022.eu)

Le programme du festival contient les projets de l'art scénique contemporain soigneusement sélectionnés avec les artistes lituaniens et ceux des autres scènes internationales.



## Septembre

### « KAUNAS PHOTO »

[www.kaunasphoto.com](http://www.kaunasphoto.com)

Le festival « Kaunas Photo » est l'événement le plus grand et le plus important de photographie dans les pays baltes. Le projet de photographie le plus visité se déroule dans des espaces extérieurs et intérieurs les plus divers. Il est organisé chaque année à Kaunas.

### FESTIVAL DU FLUXUS ET MONTE SUR LA COLLINE DE PARODA

[www.kaunas2022.eu](http://www.kaunas2022.eu)

« Kaunas 2020 » invite tous les habitants de Kaunas et ceux de la région de Kaunas à participer à cet événement. Vous procéderez par activation de Kaunas au style de Fluxus dans votre lieu de résidence (dans des cours, balcons, espaces ouverts et clos) et vous vous préparerez à l'imprévisibilité du festival qui aidera la transition de la ville en tant que capitale temporaire vers celle contemporaine.

### FESTIVAL INTERNATIONAL DE FOLKLORIQUE TRADITIONNEL ET CONTEMPORAIN « SUKLEGOS »

[www.suklegos.lt](http://www.suklegos.lt)

Festival du regard contemporain sur le folklore qui regroupe des styles de musique différents et dont la base est la culture ethnique.



## Septembre-Octobre

### FESTIVAL INTERNATIONAL DE CINÉMA DE KAUNAS

[www.kinofestivalis.lt](http://www.kinofestivalis.lt)

Les films lituaniens et du monde entier les plus intéressants de l'année passée qui ont obtenu une reconnaissance internationale et qui reflètent les tendances de l'art cinématographique d'aujourd'hui.

## Octobre

### FESTIVAL INTERNATIONAL DE DANSE CONTEMPORAINE « AURA »

[www.aura.lt](http://www.aura.lt)

Ici sont présentés les travaux reconnus des troupes et chorégraphes étrangers qui réunissent de différentes formes artistiques, techniques et traditions.

### FESTIVAL DES HISTOIRES

[www.kaunas2022.eu](http://www.kaunas2022.eu)

Le programme « Cabinet commémoratif » dans le cadre de « Kaunas 2020 » invite la ville à ouvrir son cœur, à raconter ses histoires particulières. Des histoires tristes, amusantes, importantes pour



l'histoire de Kaunas ou bien inconnues par tout le monde. Le son, les lumières, les images, les mots serviront pour les raconter.

## Novembre

### FESTIVAL DE MUSIQUE CONTEMPORAINE « DE PRÈS »

[www.isarti.lt](http://www.isarti.lt)

Présentation des œuvres de compositeurs contemporains lituaniens et étrangers, programmes d'échanges internationaux, conférences, masterclass, expériences.

## Novembre-Février

### BIENNALE DE KAUNAS

[www.bienale.lt](http://www.bienale.lt)

Il s'agit du plus grand événement international d'art contemporain des pays baltes qui présente des expositions, des programmes de résidence d'artistes, des ateliers créatifs, des programmes éducatifs, des projets artistiques publics et projets des arts des minorités.

## Décembre

### FÊTE DE L'ILLUMINATION DU SAPIN DE NOËL ET LE VILLAGE DE NOËL

[www.kaunas.lt](http://www.kaunas.lt)





C'est le plus grand parc d'attractions aquatique dans les Pays Baltes. Les structures gonflables de ce parc se trouvent dans la partie de l'Est du lac Lampédžiai s'élèvent même à 7 m. de hauteur !

**Dissipez les soucis du quotidien en plongeant dans de différentes aventures vous proposées par Kaunas : l'escalade, les parcs d'aventures, les sauts à l'élastique, le terrain de volleyball de plage, le circuit de course unique lituanien, l'accrobranche, le paintball et beaucoup d'autres activités pour un loisir actif !**

#### Divertissement dans la nature

L'attractivité de Kaunas se traduit également par le parc de Confluence (Santakos) et celui de l'île du fleuve Niėmen. Ces parcs représentent une parfaite zone de loisirs où on peut non seulement se promener mais aussi faire du sport, participer aux événements sportifs ou aux divertissements. Le parc de l'île de Niėmen est ouvert à tous les amateurs du volleyball de plage. Là, il y a même quatre terrains de volleyball installés. Le parc de Confluence bénéficie d'un nouveau terrain pour roulettes, planches à roulettes et vélos BMX. Dans plusieurs parcs de Kaunas il y a des équipements sportifs de plein air, des aires de jeux pour les enfants, des tables d'échecs. Pas loin, à Jadagoniai, il est possible d'essayer la roche d'escalade unique en plein air en Lituanie, de différentes structures fixées dans les arbres, notamment une « toile d'araignée », jouer au tennis en plein air, au volleyball de plage, d'essayer le parcours dans la boue. Toute personne souhaitant passer son loisir de la façon active sans sortir de la ville est invitée par le parc d'aventures qui se trouve tout près de la carrière de Lampėdžiai. De différents parcours vous attendent ici, en commençant par un parcours rapide pour les enfants qui apportera de la confiance en leurs capacités pour les petits, pour finir par la chute « vol d'éléphant » de 16 m de hauteur. Pour ceux qui n'ont pas peur de se mouiller nous proposons des trampolines dans l'eau et le parc de wakeboards.

#### À l'attention des passionnés par des défis

Des escape-room sont un parfait moyen pour passer son temps en s'amusant avec des amis, des collègues ou la famille. À l'aide de sa logique, l'imagination et l'attention aux détails, une équipe de personnes cherche de différents indices

et résout des énigmes pour pouvoir s'échapper de la pièce fermée aussi vite que possible.

Pour ceux qui désirent de l'action nous proposons de visiter des parcs de trampolines. Là, pas de terre sous vos pieds, pas d'acrophobie non plus.



#### Grandes impressions pour les petits

Le jardin zoologique installé à Kaunas invite à visiter plus de 2000 animaux. Cette collection est composée de plus de 250 espèces, le grand nombre desquelles sont inscrites au livre rouge lituanien et celui international. Des programmes éducatifs sont aussi organisés par le jardin zoologique ainsi que la Nuit au jardin zoologique et d'autres événements divers. Aussi, le musée zoologique de Tadas Ivanauskas à Kaunas fonctionnant plus de 100 ans ne laisse pas indifférent. On y trouve 14 000 objets d'exposition dans une surface de 2500 mètres carrés ! Consacrez du temps pour les étudier tous.

Le moment où on désire jouer, éprouver, apprendre et sentir et tout cela au même temps, il faut venir à CurioCity. C'est le plus grand centre de loisirs éducatif pour les enfants dans les Pays Baltes. Là, vous partirez non seulement pour cosmos en vaisseau spatial, descendez de l'arc-en-ciel mais aussi résoudrez des situations énigmatiques des romans policiers, ferez face à d'autres défis. Lors du temps estival, des bulles de savon comblent la ville. Quelquefois par été, on peut s'enfoncer dans la fête de bulles colorées dans un lieu préindiqué ! N'oubliez pas aussi à vous renseigner sur des spectacles pour les enfants des théâtres de la ville.





Ne ratez pas d'occasion de prendre en location un pédalo ou une embarcation dans la mer de Kaunas (Kauno marios, le lac artificiel), visitez la baie de l'Amour (Meilės įlanka). Les grands hérons y sont souvent présents.

**Le tourisme aquatique à Kaunas propose beaucoup d'occasions d'admirer tant la ville que la nature magnifique.**  
**Il ne reste plus qu'à choisir l'excursion qui vous convient le mieux !**  
[www.visit.kaunas.lt](http://www.visit.kaunas.lt)  
[www.nemunoturas.lt](http://www.nemunoturas.lt)

#### **PLAGE DU LAC DE LAMPĖDŽIS** (Raudondvario pl. 161A)

C'est des endroits de loisirs et de baignade les plus appréciés des habitants de Kaunas. Un camping est aussi aménagé, c'est pourquoi c'est l'endroit idéal pour les touristes.

Il est possible de passer du temps dans la carrière de Lampėdžiai et prendre en location un canoë, un pédalo, un kayak ou une planche de wakeboard. Le parc de wakeboard bénéficie d'une des plus longues pistes à l'échelle européenne. Sa longueur fait 287 mètres. Il est aussi possible d'essayer la planche à rame. C'est un sport universel qui ne dépend pas de l'âge et tous peuvent l'apprécier.

À Lampėdžiai, vous pouvez également passer votre temps à jouer au basket, beach-volley, mini-golf ou tennis. Il y a également un parc d'aventures ici. Chacun y trouvera de différents loisirs aquatiques selon son goût ou d'autres possibilités pour un passe-temps actif !

#### **PREMIÈRE ET DEUXIÈME PLAGE DE LA MER DE KAUNAS** (T. Masiulio g.)

À la mer de Kaunas, on peut louer un pédalo ou une barque, jouer au beach-volley et il y a des cafés à l'extérieur. Le tourisme aquatique à Kaunas propose beaucoup d'occasions d'admirer tant la ville que la nature magnifique. Il ne reste plus qu'à choisir l'excursion qui vous convient le mieux ! L'office du tourisme et bureau des conférences de Kaunas vous donnera toujours des informations plus complètes. Mais n'oubliez pas de vous occuper des billets à l'avance !

#### **PLAGE DE PANEMUNĖ** (A. Smetonos al. 4)

Vous trouverez ici des terrains de sport et aires de jeux nouvellement aménagés ainsi que des tonnelles et des bancs pour un repos agréable et riche.

#### **PLAGE DE KULAUTUVA** (Nemuno g., Kulautuva, Kauno r.)

La plage est aménagée dans l'ancienne carrière de gravier possédant des aires de jeux pour les enfants et du matériel de loisirs de qualité fourni, il y a un parc de wakeboard. Durant la haute saison, un navire-transbordeur est mis à disposition des piétons et des cyclistes, il fait son trajet aller-retour depuis Zapyškis se trouvant sur l'autre rive de Niemen.

## Cosy apartments in the heart of Kaunas, Lithuania

- Self service 24/7 - No reception and staff!
- All facilities and comfort for longer stay
- Very central of Kaunas city
- Free car parking available

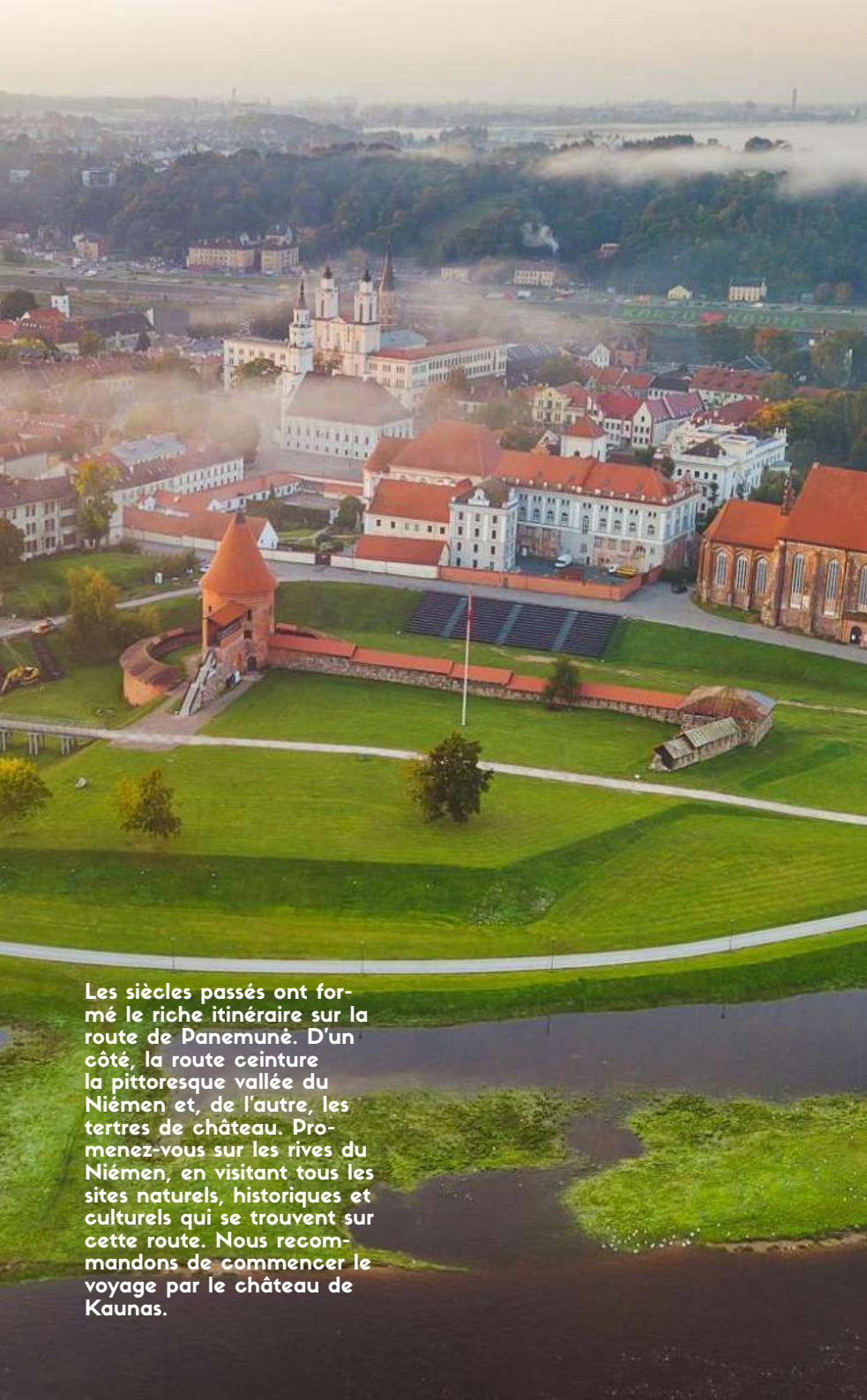
Reservation: [www.kaunasgarden.lt](http://www.kaunasgarden.lt)  
Loisves al. 38d, Kaunas | +370 (666) 11 261



KAUNAS  
GARDEN  
APARTMENTS







Les siècles passés ont formé le riche itinéraire sur la route de Panemunė. D'un côté, la route ceinture la pittoresque vallée du Niėmen et, de l'autre, les terres de château. Promenez-vous sur les rives du Niėmen, en visitant tous les sites naturels, historiques et culturels qui se trouvent sur cette route. Nous recommandons de commencer le voyage par le château de Kaunas.

## 1. RAUDONDVARIS

C'est aujourd'hui un agréable bourg du centre de la Lituanie, situé au confluent du Niėmen et de la Neris. Le manoir de Raudondvaris est mentionné dans les sources dès le XVI<sup>e</sup> siècle. Les Radvilos et les Tiškevičiai l'ont administré et soigné. À leur époque, le manoir était connu comme un centre culturel et artistique, il possédait une galerie d'art et une bibliothèque magnifiques.

Le manoir du domaine de Raudondvaris (traditionnellement appelé « château ») est la raison de l'apparition de la ville et c'est aujourd'hui un centre d'attraction touristique. Le château n'est qu'un des éléments de l'ensemble architectural de Raudondvaris.

Les locaux de service, l'orangerie et les écuries devraient particulièrement attirer le regard de chacun. Tout cela est entouré par la verdure du parc. Aujourd'hui, de divers concerts, festivals, expositions et autres événements y ont souvent lieu. Il y a aussi dans le château le musée du compositeur J. Naujalis.

L'église de Raudondvaris est le bâtiment le plus haut et le mieux visible de la ville avec des traits néobaroques et néoclassiques. Le célèbre architecte italien Lorenzo Cesare Anichini a contribué aux travaux de conception de l'église qui a été construite entre 1846 et 1857 sur commande du comte Benediktas Emanuelis Tiškevičius, propriétaire du domaine à l'époque.

## 2. KULAUTUVA

Un des plus beaux villages de la région de Kaunas, situé sur la rive droite du Niėmen. Devenue une célèbre station thermale pendant l'entre-deux-guerres, Kulautuva enchante les personnes souhaitantes se reposer de leur vie active par le bruissement de sa pinède et sa tranquillité. Actuellement, le nom de Kulautuva est surtout connu par les amateurs de la poésie chantée car la ville devient la capitale des bardes chaque été. Le festival « Allée des acacias » a lieu ici tous les ans.

En été, on peut venir à Kulautuva en bateau. Les personnes aimant les randonnées pédestres et l'air frais peuvent emprunter les sentiers de santé qui serpentent dans les pinèdes. Tous les itiné-

raires sont circulaires. Sur le chemin, on peut se reposer sur les aires de repos, visiter la vallée témoignant les traditions liées aux dieux et déesses païens.

## 3. MONASTÈRE DES CARMÉLITES DE PAŠTUVA

Restauré en 1994 à Paštuva, le monastère des carmélites déchaussées de St Josef et de Ste Thérèse de l'Enfant Jésus a été divisé en deux parties : publique et fermée. Les personnes qui souhaitent prier avec les religieuses se retrouvent dans la partie publique. Le nom de l'Ordre des carmélites est lié au mont Carmel situé en terre Sainte où vivaient des communautés d'ermites à l'époque du prophète Elie.

## 4. VILKIJA

Toute la ville est un riche ensemble architectural qui a commencé à se former dès le XVI<sup>e</sup> siècle. Dignes d'intérêt et protégées par l'État, ses vieilles rues datent du XIV<sup>e</sup> siècle.

Il faut visiter l'église St George, le bâtiment néogothique construit en 1900-1908, et le Musée de culture ethnique des frères Antanas et Jonas Juška (2 rue Kauno Mažoji), installé dans le plus vieux bâtiment de la ville qui a environ 300 ans. Ses murs ont vu de célèbres artistes lituaniens que nous connaissons bien, mais l'empreinte la plus marquante a été laissée ici par le plus célèbre artiste d'art populaire folkloriste Antanas Juška. Les trésors spirituels d'art populaire lituanien qu'il a rassemblés étonnent encore aujourd'hui par leur nombre. Les contemporains de A. Juška mentionnent un dictionnaire de plus de 70 000 anciens mots lituaniens, un recueil de 7 000 chansons, une collection d'environ 2 000 mélodies, des lettres écrites de la main de Vydūnas, des livres avec des autographes de B. Buračas, des dizaines de tissus à motifs, des coffres et des centaines d'anciens ustensiles ménagers. Chaque année, la fête des chants traditionnelle des frères Juška et les fêtes calendaires ont lieu ici, des expositions et des rencontres avec des gens intéressants sont organisées. Pendant la saison estivale, vous pouvez traverser le Niėmen en ferry à Vilkijs.





Le manoir de Raudondvaris

## 5. SEREDŽIUS

Il y a à Sereďžius un tertre de château qui rappelle, comme les autres tertres de château, les combats acharnés contre les chevaliers teutoniques et s'appelle colline de Palemonas. Il s'agit de l'un des tertres de château les plus hauts et les plus pittoresques de Lituanie (environ 40 m de haut). Selon la légende, le prince Palemonas qui fuyait l'Empire romain avec 500 nobles romains s'est installé sur ce tertre de château. Les fils et petits-enfants de Palemonas ont administré de grandes provinces et fondaient des villes. Son petit-fils Kernius s'est installé un peu loin de Sereďžius, sur la rive droite de la Neris et il a appelé l'endroit Kernavė.

Sur le tertre de château se trouvait un château mentionné en 1293 dans la chronique « Chronicon terrae Prussiae » de Pierre de Duisbourg. Ce château a été attaqué par les chevaliers teutoniques dès 1293 et il a résisté jusqu'en 1363. Cette année-là, le château a été brûlé et il n'a jamais été reconstruit. Il y a de vieilles tombes datant des IIIe-IVe siècles dans la partie sud de la ville.

## 6. DOMAINE DE BELVEDERIS

Le manoir de Belvederis (Belvédère signifie « belle vue ») a été construit vers 1840 selon le projet de l'Italien Pierre de Rossi. Le manoir a été construit selon l'exemple des villas toscanes italiennes, sur commande du noble Kazimieras Burba. Le manoir en maçonnerie irrégulier de deux niveaux avec une tour à trois niveaux était luxueusement aménagé à l'intérieur.

Le domaine ne comprenait pas seule-

ment un manoir et un parc. C'était un grand ensemble de bâtiments d'habitation et agricoles qui comprenait une vingtaine de bâtiments.

Dans les profondeurs du parc il se trouve une petite chapelle néogothique : le mausolée de la famille Burba. Malgré le fait que le palais, autrefois somptueux et reflétant la beauté et le luxe, ainsi que les autres bâtiments du domaine sont aujourd'hui presque entièrement détruits et le parc abandonné, cet endroit rayonne d'une aura particulière et il est tout simplement indispensable de le visiter en se promenant sur les rives du Niėmen.

## 7. VELIUONA

On dit que c'est un des plus vieux villages de Lituanie. Il est souvent mentionné dans l'histoire car le Niėmen qui coule à côté était la frontière naturelle avec les terres prussiennes, où s'était installé dès le XIIIe siècle l'Ordre des chevaliers teutoniques. Selon les sources historiques, le Grand-duc de Lituanie Gediminas s'est rendu, s'est battu et est mort à Veluona.

Vous trouverez un monument historique sur le versant de la vallée du Niėmen de Veluona : l'ensemble de tertres de château historiques. Le tertre de château occidental est appelé la colline de la Sérénité. Il s'agit d'un tertre de château à versant droit en forme de cône coupé de 32 mètres de hauteur. Le deuxième tertre de château est appelé la colline de la tombe de Gediminas. Selon les légendes, le Grand-duc de Lituanie Gediminas est mort à Veluona en attaquant Bayerburg ou en défendant

le château de Veluona, et le tertre de château est une tombe pour celui-ci. Sur le tertre de château il se trouve un monument en l'honneur du Grand-duc de Lituanie Gediminas.

Le manoir classique du XIXe siècle, construit par Michal Zaleski, est encore présent dans la ville. Il est en bois avec un portique de quatre colonnes sur la façade. Des arbres apportés d'autres contrées poussent dans le parc du domaine. Au XXe siècle, il y fonctionnait, avec des interruptions, une école, où a étudié l'écrivain Petras Cvirka.

## 8. RAUDONĖ

Après que le Niėmen est devenu une voie commerciale importante aux XVIe-XVIIe siècles, le château a acquis une nouvelle forme, des riches, des marchands et des nobles ont commencé à bâtir des résidences de type château où seules les meurtrières ornées d'éléments décoratifs rappelaient les principales fonctions des châteaux d'autrefois. C'est ainsi que le château rectangulaire de Raudonė est apparu

à la fin du XVIe siècle. Depuis la tour du château restaurée de 33,5 mètres de haut on peut admirer les environs et les boucles du Niėmen. Le château est entouré d'un vieux parc où poussent des allées entières d'arbres rares. Hélas, ne verdit plus le chêne de Gediminas sous lequel, selon la légende, le Grand-duc de Lituanie Gediminas a déjeuné pour la dernière fois en arrivant à Veluona. Un moulin en maçonnerie se trouve près de l'étang. Il a été construit en 1887 comme bâtiment agricole avant d'être aménagé en moulin plus tard.

## 9. CHÂTEAU DE PANEMUNĖ

Non loin de Raudonė il se trouve le château de Panemunė. Le nom du château a changé plusieurs fois. Il a reçu son nom initial du manoir de Panemunė, sur la terre duquel il a été construit. Janusz Eperjesz, marchand de bois venu de Hongrie, a commencé la construction de ce château vers 1604. Le château n'était pas une forteresse destinée à la défense du pays, mais un château féodal typique du XVIIe siècle avec des dispositifs défensifs,



**HOP DOC Gastropub offers you more than 100 kinds of Craft drinks and home-made food. You will find us at M. Daukšos g. 23, KAUNAS**



des bâtiments d'habitation et agricoles. La construction du château de Panemunė s'est achevée vers 1610. Le sous-sol de la tour du château possède une cellule, où étaient enfermés les paysans punis par les propriétaires du château. La plus longue peine était de trois mois. Aujourd'hui, on a la chair de poule en entrant ici. Ce sont les esprits qui témoignent leur souffrance. Le château de Panemunė vous accueillera sur une hauteur entourée d'un vieux parc et de cinq étangs en cascades.

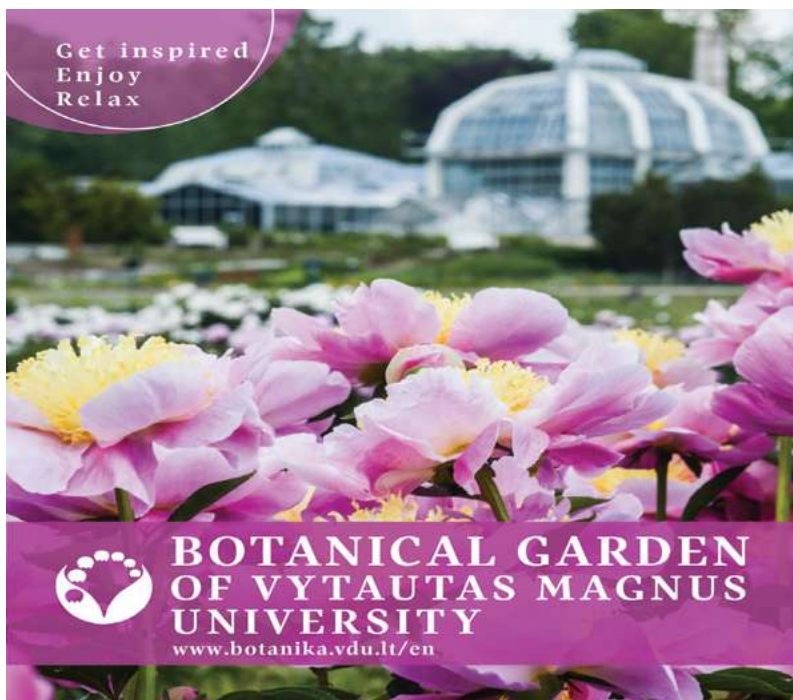
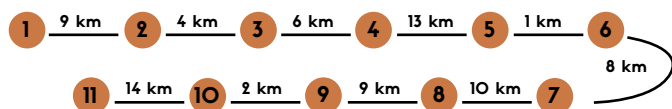
## 10. AUBERGE DE ŠILINĖ

À quelques kilomètres à l'ouest du château de Panemunė il se trouve l'ancienne célèbre auberge de Šilinė. Il s'agit d'un édifice architectural en bois du milieu du XVIII<sup>e</sup> siècle. Actuellement, la direction du parc régional des rives du Niėmen, l'office du tourisme et l'école de

la nature sont installés dans l'ancienne auberge de Šilinė. Des expositions sur l'environnement et la vie de la région sont présentées dans le bâtiment. À Šilinė, il est possible de bénéficier du programme éducatif « Dans la Vallée du Miel ».

## 11. JURBARKAS

Sur la rive gauche de la rivière Mituva, dans un grand parc, le Musée de la région de Jurbarkas, le musée mémorial de V. Grybas ainsi que l'office du tourisme et des informations commerciales se trouvent dans les bâtiments d'un ancien manoir magnifique. Le portique restauré orne les fondations du bâtiment central et attire les visiteurs. En visitant Jurbarkas, vous êtes invités aussi à voir l'église de la Sainte-Trinité et le tertre de château de Jurbarkas, appelé Bišpilis.



Le parc régional a été créé pour sauvegarder le complexe paysager unique de la mer de Kaunas, les grands affleurements, les branches inondées du delta du Niėmen, l'ensemble architectural unique du monastère de Dažaislis et d'autres trésors du patrimoine naturel et culturel. Le parc occupe une partie des territoires de la ville de Kaunas et des régions de Kaunas et de Kaišiadorys. La superficie du parc régional de la mer de Kaunas est de 9869 ha.





Sentier éducatif d'Arlaviškės

### 1. EXPOSITION À L'INTÉRIEUR DU PARC RÉGIONAL DE LA MER DE KAUNAS

La transformation du Niémen en mer est le thème principal de l'exposition, reliant la riche et dramatique histoire des villages déplacés et les changements les plus significatifs du paysage de la Lituanie du XXe siècle. Le focus principal de l'exposition est une maquette, sur laquelle l'image est conçue comme une machine à remonter le temps nous emmenant dans un passé lointain : nous verrons comment s'est retiré le dernier glacier, comment se sont formés le Niémen et sa vallée, et comment il est finalement devenu la mer de Kaunas.

### 2. FORT V DE LA FORTERESSE DE KAUNAS

À côté de la mer de Kaunas il se trouvent deux sites de la forteresse de Kaunas, monument unique de l'architecture de fortification et de l'histoire militaire en Europe orientale : le Fort V qui rappelle la Russie tsariste, deux bunkers de Vaišvydava et les ruines du Fort du chemin de fer (Palemonas) de la Première Guerre mondiale avec sa chaîne de bunkers. Le Fort V qui se distingue par son aménagement et une forme pentagonale asymétrique adaptée à l'environnement a été construit en 1889.

Le paysage du territoire est constitué de la verdure du territoire du fort et des bâtiments de la base de missiles anti-aériens, construite à l'époque soviétique. Actuellement, le fort est populaire grâce à un club de paintball.

### 3. SENTIER GÉOLOGIQUE DE ŽIEGŽDRIAI

Le sentier commence non loin du village de Žiegždriai et se poursuit sur 1,6 km. Ce sera une excellente occasion pour ceux qui s'intéressent à la géologie d'apprendre à « lire » l'histoire des entrailles de la région, inscrite dans les couches de sa croûte. Le sentier éducatif se distingue par ses affleurements d'argiles varvées et de conglomérats ainsi que ses ravines.

### 4. SENTIER ÉDUCATIF DE PAKALNIŠKĖS

Ce sentier est proposé à ceux qui s'intéressent à la flore, aux oiseaux et aux animaux de la forêt. La durée de la promenade est d'environ deux heures et le chemin parcouru d'environ 3 km. Le début du sentier commence dans la rue Piliuonos et il est indiqué par un panneau d'information.

### 5. SENTIER ÉDUCATIF D'ARLAVIŠKĖS

Le sentier pédestre avec ses panneaux d'information et ses bancs en bois se poursuit 1,3 km sur la crête du versant. Depuis le sentier s'ouvre une vue non seulement sur la Vallée des genévriers qui s'étire sur une pente, mais aussi sur la « queue » courbée de la mer de Kaunas et sur l'île de Dabinta qui s'y trouve.

### 6. SENTIER ÉDUCATIF DE LA RÉSERVE DE DUBRAVA

La totalité de la réserve de Dubrava occupe un territoire d'une superficie de 120 ha, où poussent des pins qui tiendraient difficilement entre les bras d'un seul homme et dont les cimes atteignent une hauteur de 33 mètres. Environ le quart de la réserve de Dubrava est occupé par

une tourbière haute avec des bouleaux souples, des pins fins et des mottes de mousse. Le sentier éducatif de 1,9 km de long serpente à travers les endroits les plus intéressants de la réserve de Dubrova, avec 8 panneaux d'information, répartis sur le parcours, qui informent les visiteurs sur les particularités de la flore et de la faune locales.

### 7. BELVÈDÈRE DE MERGAKALNIS

Mergakalnis est l'affleurement le plus élevé de la mer de Kaunas. On dit qu'autrefois les femmes aux mœurs légères étaient mises dans des sacs et jetées depuis le précipice à cet endroit. Une aire de repos a été aménagée ici et un beau panorama s'ouvre. À côté il se trouvent les tumulus de Dovainony datant, selon les découvertes, des IXe-XIIe siècles.

### 8. AFFLEUREMENTS DES CONGLOMÉRATS DE LAŠINIAI

Le site géologique du patrimoine naturel situé dans la réserve paysagère de Strėva du parc régional de la mer de Kaunas. L'affleurement se trouve sur la rive droite ravinée de la rivière Strėva dans le village de Lašiniai, commune de Rumšiškės, région de Kaišiadorys. Au bord de l'affleurement il se trouve l'énorme pierre de Lašiniai, et à 200 mètres au sud, sur la rive de la Strėva, c'est le magnifique affleurement de Strėva s'ouvre, où les géologues ont trouvé des traces d'ambre.

### 9. ARBORETUM DE DUBRAVA

Les arboretums sont une catégorie de jardins botaniques où sont cultivés principalement des arbustes. Il n'y en a actuellement qu'un seul en Lituanie : l'arboretum de Dubrava. L'arboretum a commencé à être réalisé en 1958 dans la station de recherche forestière de Dubrava, dans le village de Vaišvydava situé à côté de Kaunas. Plus de 1000 taxons d'arbustes (espèces, sous-espèces, formes botaniques et cultivars) sont stockés et étudiés ici.

**Direction du parc régional de la mer de Kaunas / Centre des visiteurs**  
Miškininkų g. 2, Vaišvydava, Kauno r.  
Tél. +370 37 383070  
info@kaunomarios.lt  
www.kaunomarios.lt

- Rusys -

barbershop

If not here, then where?

rusysbarbers

rusysbarbershop

+370 603 74 629

Vilniaus g. 16, Kaunas

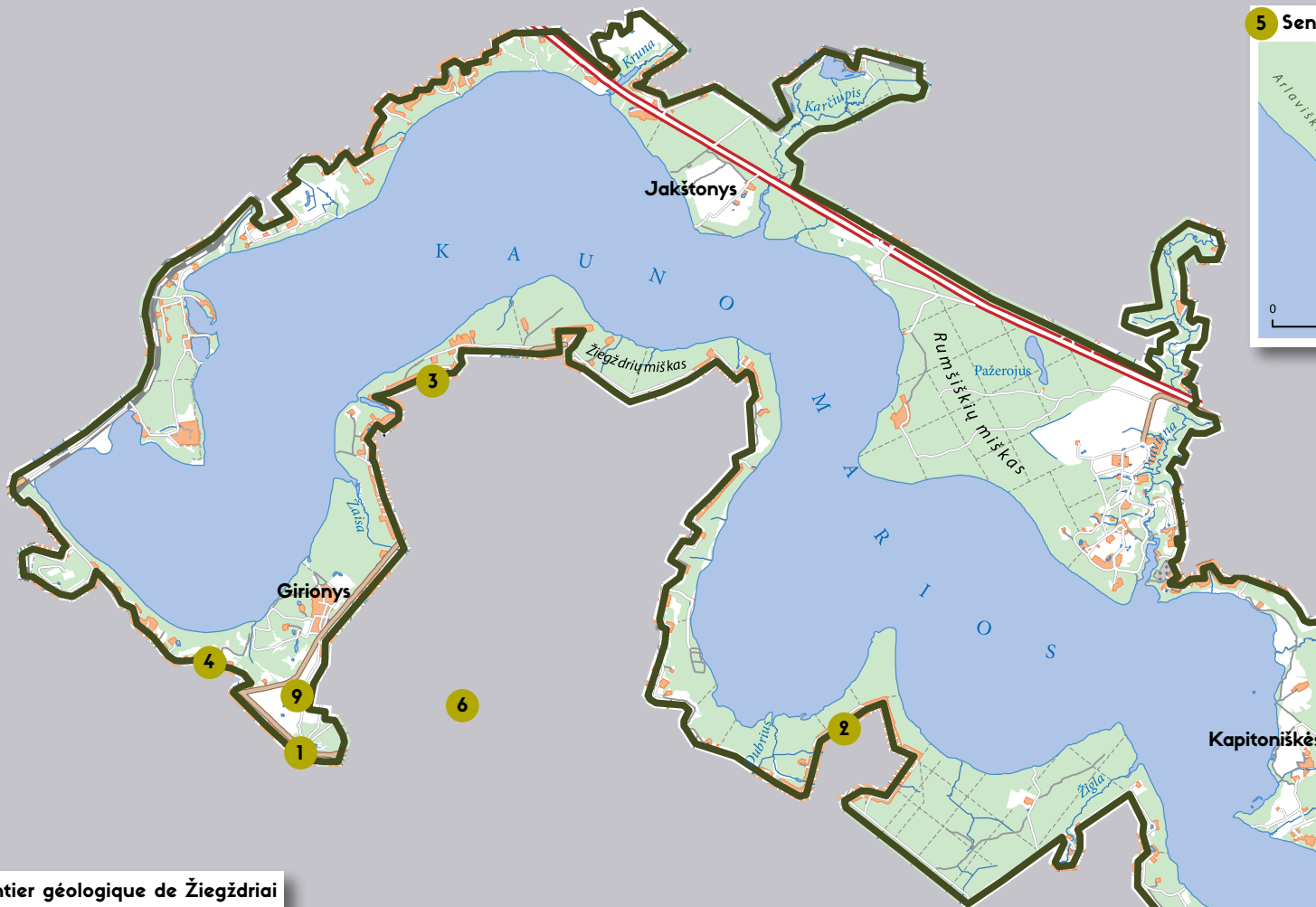
f

g

📞

📍

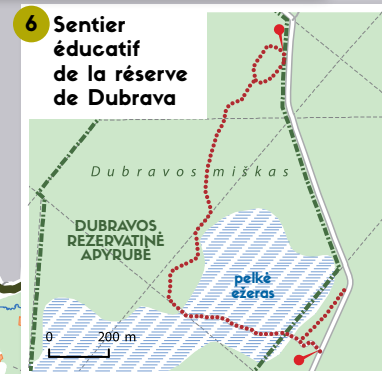




## 5 Sentier éducatif d'Arlaviškės



## 6 Sentier éducatif de la réserve de Dubrava



### 3 Sentier géologique de Žiegždriai



#### 4 Sentier éducatif de Pakalniškės





# MEGA

shopping and leisure center

Peek.Cloppenburg

H&M

MANGO

Massimo Dutti

RESERVED

Yamamay

ALDO

intimissimi

Sizeer

... and more

## Discover MEGA – shopping and leisure destination!

MEGA shopping and leisure center offers the ideal retail mix combining more than 200 shops, dining, entertainment and leisure attractions. Strong family entertainment components include a cinema, a bowling and billiard club, an innovative children's edutainment center and more. An impressive marine aquarium with exotic fish and sea sharks, which is the largest and the tallest in the Baltic States, presents one of the most spectacular sights in the country.

Islandijos road 32, Kaunas. Highway A1  
Vilnius-Klaipėda 101 km.  
+370 37 239 000, [www.mega.lt](http://www.mega.lt)



Grand graffiti qui s'appelle «Le maître»

**La ville de Kaunas cache beaucoup de faits intéressants et exceptionnels. Il est vraiment impossible de les lister tous certains d'eux valent la peine d'être connus mais selon nous !**

- Le pont Vytautas le Grand à Kaunas est aussi appelé le « pont le plus long du monde ». Il fallait 13 jours si on souhaitait traverser le pont d'une rive à l'autre du Niémen car Kaunas appartenait à l'Empire russe et Aleksotas au Royaume de Prusse jusqu'en 1807. Des calendriers différents avec une différence de 13 jours avaient cours des deux côtés du fleuve.

- Il serait difficile de savoir quand un Lituanien a bu la première chope de bière, mais l'industrie de la bière en Lituanie est connue depuis les temps les plus reculés. Une fabrique à vapeur de bière et de malt, construite en 1853 par le marchand I. B. Wolf, où on a commencé à produire la bière de Wolf, a donné le départ pour la production de la bière à Kaunas.

- Le premier film d'animation de marionnettes au monde « La bataille des scarabées » a été créé en 1910 à Kaunas. Son auteur était Vladislovas Starevičius. Les personnages principaux étaient de

grands insectes scarabées. V. Starevičius les séchait, leur mettait des pattes mécaniques, des articulations et bougeait le tout devant la caméra.

- Il y avait jusqu'en 1929 sur l'Allée de la Liberté un tramway à cheval, appelé ainsi car la voiture « konkė » était tirée sur les rails par des chevaux.

- À Kaunas, l'aérodrome S. Darius et S. Girėnas, toujours en activité, a été établi en l'honneur de ces aviateurs mondialement célèbres qui, grâce à leur vol en 1933, ont réussi à traverser l'océan Atlantique mais se sont écrasés dans des conditions inconnues à moins d'un dixième de distance du point d'arrivée à Kaunas.

- On dit que dans le parc de Santaka apprécié des amoureux, où se rejoignent les méandres des deux rivières: le Niémen (en tant qu'homme) et la Neris (en tant que femme), on peut faire un vœu qui se réalise. L'union des deux rivières est comparée au sacrement du mariage, lorsque deux rivières se rejoignent et ne se séparent plus jamais.



• Kaunas est appelée la capitale du basketball car son équipe de basketball « Žalgiris » existe depuis plus de 70 ans. La capitale du basketball a élevé des stars du basket comme Arvydas Sabonis, Rimas Kurtinaitis, Šarūnas Marčiulionis, Šarūnas Jasikevičius, Mantas Kalnietis, Žydrūnas Ilgauskas, Donatas Motiejūnas, Paulius Jankūnas ou Linas Kleiza.

• Le centre d'affaires « 1000 » de Kaunas s'est retrouvé sur la liste de CNN.com des onze bâtiments européens les plus inhabituels, où il a obtenu une deuxième place honorable. En 2010, l'album prestigieux d'architecture « Collection: Offices » l'a inscrit parmi les 300 meilleurs bâtiments de bureaux du monde entier. En 2009, l'Agence lituanienne d'établissement des records « Factum » a reconnu que le billet de mille litas représenté sur le bâtiment est le plus grand vitrail de notre pays.

• Selon le peuple lituanien les sapins de Noël décorés avec le plus d'originalité et les plus beaux ce sont ceux qui ornent la vieille ville de Kaunas. En 2012, un sapin émeraude de 16 mètres de haut a été reconnu comme la sculpture de bouteilles en plastique la plus haute du monde et inscrit dans le livre des records Guinness.

• Les murs du « ministère Fluxus » à Kaunas sont décorés du plus grand graffiti de Lituanie qui s'appelle « Le maître » (auteur : Tadas Šimkus et Žygimantas Amelynas). Ce dessin orne non seulement la façade du « ministère Fluxus », mais aussi le panorama de Kaunas : situé non loin de Santaka, le dessin est bien visible tant des toits de la ville que des deux côtés du fleuve.

• Dans le jardin du Musée de la guerre de Kaunas il se trouve la sculpture « Le Semeur » qui sème des étoiles la nuit.



## Exercises for strengthening neck and back muscles



Eglės sanatorija

Long walks in a big city certainly exhaust not only your legs, but the back as well. Besides fatigue, neck, back muscles get tense as well, so it is necessary to relax and strengthen them. Everyone can do that simply at home. Help yourself avoid back pain, feel wonderful, and continue strolling along Kaunas streets!



Sitting position, straight back, palm over the ear.  
Breathe in; breathe out and simultaneously push the head into the palm (resist this movement with the palm).  
Repeat for the other side.



Sitting position, straight back.  
Rotate your shoulders backward, after rotate forward.



Sitting position, straight back or standing, forearms horizontal, palms close together.  
Press your palms against each other.



Lying on the back with legs bent, hands behind head.  
As you exhale, aim for the knee with opposite side elbow, return to your starting position while inhaling. Repeat other side.



Back-lying position, knees bent.  
Raise the pelvis upward, hold it for 4-5 sec and go back to the starting position slowly.



On all fours.  
Lower your buttocks on the heels, simultaneously stretching your arms forward, hold this position for 15 sec.





Église monumentale de la Résurrection du Christ

## LITUANIE

Capitale : Vilnius  
Monnaie : euro (EUR).  
Fuseau horaire : GMT +2 / heure d'été  
GMT +3  
Climat : température moyenne annuelle +7,2° C, +18,4° C en juillet. Religion : catholiques romains.  
Domaine internet : .lt  
Indicatif téléphonique : +370

## KAUNAS

Date de fondation de la ville : 1361 (mentionnée dans des sources écrites pour la première fois).  
Superficie de la ville : 158 km<sup>2</sup>.  
Population : 288363  
Selon l'appartenance ethnique : 93 % de Lituanais, 4 % de Russes, 3 % autres.  
Site officiel de la ville [www.kaunas.lt](http://www.kaunas.lt)

## FÊTES NATIONALES (JOURS FÉRIÉS)

01.01 - Nouvel an, Jour du drapeau lituanien  
02.16 - Jour de l'Indépendance de la Lituanie  
03.11 - Jour du rétablissement de l'indépendance de la Lituanie  
05.01 - Journée internationale du travail  
06.24 - Saint Jean (Fête de la rosée)  
07.06 - Jour de l'État (couronnement du Roi de Lituanie Mindaugas)  
08.15 - Assomption  
11.01 - Toussaint, Jour des morts  
12.24 - Réveillon de Noël  
12.25-26 - Noël

## COMPRENDRE LE LITUANIE

Le lituanien est la langue d'État lituanien et la langue officielle de l'Union européenne. La majorité de la population de la Lituanie parle cette langue. L'alphabet du lituanien comprend 32 lettres majuscules et minuscules de l'alphabet latin.

## FORMULES DE POLITESSE

Bonjour  
– labas (informel)  
– laba diena (formel)  
Au revoir  
– iki (informel)  
– viso gero (formel)  
S'il vous plaît – prašau

Merci – ačiū  
Oui – taip  
Non – ne  
Excusez-moi – atsiprašau  
À votre santé – į sveikatą  
Heureux de vous rencontrer – malonu susipažinti

## EXPRESSIONS PRATIQUES

Vieille ville – senamiestis  
Parlez-vous anglais? – Ar kalbate angliškai?  
Je ne comprends pas – nesuprantu  
Combien (cela coûte)? – Kiek (kainuoja)?  
Comment vous appelez-vous? – Koks jūsų vardas? Où est...? – Kur yra...?  
Pourriez-vous m'aider? – Ar galėtumėte man padėti? Thé – arbata  
Café – kava  
Bière – alus  
Magasin – parduotuvė

## CONSEILS

### NUMÉRO D'APPEL D'URGENCE

En cas d'accident ou si vous avez besoin de police, de pompiers ou d'une assistance médicale, appelez le 112. Aucun indicatif supplémentaire n'est nécessaire en appelant d'un portable ou d'un téléphone fixe.

### CONSIGNE À BAGAGES

Dans la gare ferroviaire de Kaunas, il y a des consignes à bagage situées dans le passage souterrain. Il est possible de récupérer les bagages déposés 24h/24.

### REZ-DE-CHAUSSÉE

Le rez-de-chaussée correspond au premier étage en Lituanie.

### FUMER DANS LES LIEUX PUBLICS

Il est interdit de fumer dans les cafés, les restaurants et les bâtiments publics. Il est aussi interdit de fumer dans certains espaces de la ville, ces lieux sont indiqués avec des panneaux spéciaux.

### POURBOIRE

Laisser un pourboire n'est pas obligatoire. Il est pourtant bien de laisser environ 10 % de la somme pur un service agréable.





Soupe "Šaltibarščiai"

## À GOÛTER !

### PAIN NOIR

Le pain noir est la fierté de la cuisine lituanienne. Il était très apprécié et dit « sacré », depuis les temps anciens les Litoniens le reliaient à la magie ou aux superstitions.

### ŠALTIBARŠČIAI (BORTSCH FROID)

C'est une soupe de bortsch froid traditionnelle de couleur rose qui est servie avec des pommes de terre cuites à l'eau. Elle est surtout populaire en été.

### CEPELINAI

Les « Cepelinai » (Zeppelin), plat de pommes de terre râpées et/ou écrasées qui s'est répandu en Lituanie à partir du XIX<sup>e</sup> siècle, sont aussi appelés « didžkukuliai » (grandes boulettes), fourrés avec de la viande, du fromage blanc ou autre, sont un plat indissociable de la cuisine traditionnelle.

### ŠAKOTIS

Le « Šakotis » (gâteau à la broche), gâteau creux en forme de sapin, haut et avec des branches qu'on a commencé à fabriquer dans les monastères litoniens du XX<sup>e</sup> siècle, est une des pâtisseries les plus populaires de la cuisine lituanienne. Un excellent dessert !

## À RAMENER À LA MAISON !

### PAIN NOIR

La fierté particulière des Litoniens c'est le pain noir qui était le principal plat en campagne lituanienne jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle. Le pain traditionnel lituanien peut être de différentes sortes : pain de seigle, pain de blé, pain de blé et seigle.

### AMBRE

L'ambre est « l'or lituanien ». Des bijoux uniques, des œuvres d'art extraordinaires et des produits cosmétiques sont créés à partir de l'ambre. L'ambre se caractérise aussi par ses propriétés stimulantes et fortifiantes. Depuis longtemps, non seulement on s'en pare, mais on soigne aussi avec. La thérapie par l'ambre est populaire : on fabrique des infusions d'ambre, des préparations avec de l'acide succinique, de l'huile ou des poudres d'ambre, et on boit du thé curatif et fortifiant.

### LIN

Le lin est encore appelé « la soie du Nord ». Les Litoniens ont développé pendant de longs siècles les traditions de la culture et de la transformation du lin qui sont appréciées pas uniquement en Lituanie. Nous vous conseillons d'acheter des textiles en lin de bonne qualité dans les magasins spécialisés.

### BOIS

On peut acheter à Kaunas des articles en bois faits à la main uniques, leur offre est vraiment importante : des articles ménagers aux bijoux.





## ARRIVÉE

### **AÉROPORT INTERNATIONAL DE KAUNAS**

Oro uosto g. 4, Karmėlava, Kauno r.  
[www.kaunas-airport.lt](http://www.kaunas-airport.lt)

### **STATION D'AUTOBUS DE KAUNAS**

Vytauto pr. 24, Kaunas  
[www.autobusubilietai.lt](http://www.autobusubilietai.lt)

### **GARE DE KAUNAS**

M. K. Čiurlionio g. 16, Kaunas  
[www.traukiniobilietas.lt](http://www.traukiniobilietas.lt)

## DANS LA VILLE

### **CITY BEE**

Les services de partage de véhicules, vélos et trottinettes électriques sur ton portable !

### **BOLT**

Le service de VTC BOLT à Kaunas. Bénéficiez de la réduction de 7 euros pour le premier voyage avec le code promotionnel KAUNASIN.

### **TRAFI**

Avec TRAFI, suivez le trafic des transports en commun en temps réel à l'aide de l'application Trafi ou sur l'internet.

## CONSIGNE À BAGAGES

### **DANS LA GARE**

[www.traukiniobilietas.lt](http://www.traukiniobilietas.lt)

### **DANS LA STATION D'AUTOBUS DE KAUNAS**

[www.siuntosautobusais.lt](http://www.siuntosautobusais.lt)

### **DANS L'AÉROPORT DE KAUNAS**

[www.packandfly.lt](http://www.packandfly.lt)

**Auteurs des photos :** A. Aleksandravičius, A. Bykovas, G. Česonis, K. Čyžiūtė, S. Jankauskas, N. Paluckas, M. Stasiulionytė, M. Plepys.